

Manual do utilizador de aparelho electrónico editado em conformidade com as normas "Termos e Condições dos Manuais do Utilizador Nokia, 7 de Junho de 1998". ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

## Manual do utilizador

---



9353145

2ª Edição

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA MOBILE PHONES Ltd, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto NHM-6NX está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/EC.

Copyright © Nokia Mobile Phones 2001. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2001. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia e Nokia Connecting People são marcas registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Navi e Nokia Xpress-on são marcas comerciais da Nokia Mobile Phones. Nokia tune é uma marca comercial da Nokia Corporation.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura, sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

# Rápido e fácil

---

Agradecemos a sua preferência por este telefone Nokia! Estas páginas apresentam algumas sugestões relativas ao telefone. São dadas informações mais pormenorizadas ao longo deste manual.

## ■ Antes de começar a utilizar o telefone

1. Insira um cartão SIM no telefone. Consulte Inserir um cartão SIM na página 24.
2. Instale e carregue a bateria. Consulte Inserir um cartão SIM na página 24 e Carregar a bateria na página 27.
3. Ligue o telefone, premindo sem soltar a tecla **Ⓚ** (consulte a página 28).  
Consulte também Indicadores do visor na página 21.

## ■ Funções de chamada

### Efectuar uma chamada

Escreva o indicativo de área e o número de telefone e prima **Ⓚ** (**Chamar**).

### Terminar uma chamada

Prima **Ⓚ** (**Terminar**).

### Atender uma chamada

Prima **Ⓚ** (**Responder**).

### Remarcar um número de telefone

Prima  uma vez com o visor em branco, prima  ou  para escolher o número pretendido e prima  (**Chamar**).

### Ajustar o volume do auscultador

Prima  ou  durante uma chamada.

### Ligar para a caixa de correio de voz

Prima sem soltar a tecla  com o visor em branco. Consulte também Número da caixa de correio de voz (Menu 2-9) na página 66.

### Efectuar uma chamada através da marcação por voz

Associe uma etiqueta vocal ao número de telefone pretendido (consulte a página 54). Para efectuar uma chamada, prima sem soltar a tecla  com o visor em branco e diga a etiqueta vocal.

## ■ Funções da lista telefónica

### Memorização rápida

Introduza o número de telefone e prima  ou  para alterar o texto acima de  para *Gravar*.  
Prima  (**Gravar**).

Introduza o nome e prima  (**OK**).

### Localização rápida

Prima  com o visor em branco, introduza a primeira letra do nome e localize o nome pretendido premindo  ou . Prima, sem soltar, a tecla  para ver o número de telefone correspondente.

## ■ Aceder ou sair de uma função de menu

### Aceder

Prima  (Menu). Localize a função pretendida premindo  ou  e prima  (Escolher). Repita este procedimento para os menus e para as opções de definição.

### Sair

Prima  para regressar ao nível de menus anterior. Prima, sem soltar, a tecla  para regressar ao visor em branco.

## ■ Outras funções fundamentais

### Bloquear ou desbloquear o teclado

Com o visor em branco, prima  e, em seguida,  rapidamente.

### Definir os tipos de toque do telefone para ambientes diferentes

Prima rapidamente , utilize  ou  para seleccionar a opção pretendida e prima  (OK).



# Índice

---

Rápido e fácil .....	3
Índice .....	6
Para sua segurança .....	15
<b>Informações gerais.....</b>	<b>17</b>
Etiquetas na embalagem .....	17
Código de segurança .....	17
Serviços de rede .....	17
Acessórios e baterias .....	18
<b>1. O seu telefone .....</b>	<b>19</b>
Utilizar as teclas .....	19
Tecla de alimentação .....	19
Teclas numéricas .....	19
Tecla Navi.....	20
Teclas de deslocamento.....	20
Tecla C.....	20
Indicadores do visor .....	21
Visor em branco.....	21
Indicadores essenciais relacionados com as funções de menu.....	22
<b>2. Preparação do telefone.....</b>	<b>24</b>
Inserir um cartão SIM.....	24
Utilizar o cartão SIM .....	24
Inserir um cartão SIM no telefone .....	24
Carregar a bateria.....	27

Ligar ou desligar o telefone .....	28
ligar.....	28
Se o telefone solicitar um código PIN ou um código de segurança:.....	28
Desligar.....	29
Substituir as tampas Nokia Xpress-on™ .....	29
<b>3. Funções gerais.....</b>	<b>31</b>
Efectuar uma chamada .....	31
Mudar para o modo mãos livres.....	31
Chamadas internacionais.....	31
Ajustar o volume do auscultador.....	32
Silenciar o microfone .....	32
Remarcar um dos últimos números marcados.....	32
Efectuar uma chamada utilizando a lista telefónica .....	33
Marcação rápida de um número de telefone .....	34
Efectuar uma nova chamada durante uma chamada .....	34
Marcação por voz.....	35
Atender uma chamada .....	35
Reenviar ou rejeitar uma chamada .....	35
Atender uma nova chamada durante uma chamada .....	36
Ouvir as mensagens de voz.....	36
Bloquear o teclado.....	37
Seleccionar um tipo de toque (Menu 5-1) .....	38
Ajustar todos os sons do telefone utilizando uma única definição.....	38
Memorizar um número de telefone com um nome .....	39
Escrever texto.....	40
Premir cada tecla uma vez para cada carácter (introdução assistida de texto) .....	40
Escrever palavras compostas .....	42
Seleccionar um dicionário para a introdução assistida de texto .....	42
Desactivar a introdução assistida de texto.....	42

Premir uma tecla uma ou mais vezes para cada carácter (introdução tradicional de texto) .....	43
<b>4. Utilizar os menus .....</b>	<b>45</b>
Aceder a uma função de menu.....	45
Por pesquisa.....	45
Por atalho.....	46
Sair de uma função de menu .....	46
Lista de funções de menu.....	47
<b>5. Lista telefónica (Menu 01) .....</b>	<b>50</b>
Seleccionar um nome e um número de telefone (Menu-01-1) .....	50
Ligar para um número de serviço (Menu 01-2).....	50
Memorizar um nome e um número de telefone (Menu 01-3) .....	51
Eliminar um nome e um número de telefone (Menu 01-4) .....	51
Modificar um nome e um número de telefone (Menu 01-5) .....	51
Copiar ou mover um nome e um número de telefone (Menu 01-6) .....	51
Atribuir um tipo de toque a um número de telefone (Menu 01-7) .....	51
Enviar e receber um nome e um número de telefone (Menu 01-8) .....	52
Receber um nome e um número de telefone.....	52
Opções (Menu 01-9): Memória em utilização, Tipo de lista e Estado da memória.....	53
Seleccionar a memória para nomes e números de telefone (Memória em utilização).....	53
Seleccionar a forma como os nomes e números de telefone são mostrados (Tipo de lista).....	53
Verificar o espaço livre na lista telefónica (Estado da memória).....	53
Atribuir um número de telefone a uma tecla de marcação rápida (Menu 01-10) .....	54
Utilizar as teclas de marcação rápida .....	54
Marcação por voz (Menu 01-11) .....	54

Adicionar uma etiqueta vocal a um nome e número de telefone .....	55
Efectuar uma chamada dizendo uma etiqueta vocal.....	56
Ouvir uma etiqueta vocal.....	56
Alterar uma etiqueta vocal.....	57
Apagar uma etiqueta vocal.....	57
<b>6. Mensagens (Menu 2).....</b>	<b>58</b>
Escrever e enviar uma mensagem de texto (Menu 2-1).....	58
Escrever uma mensagem .....	58
Ler uma mensagem de texto (Entradas - Menu 2-2).....	60
Ver uma mensagem guardada (Próprias - Menu 2-3).....	61
Mensagens de imagens (Menu 2-4) .....	61
Ao receber uma mensagem de imagem.....	62
Quando estiver a ver a mensagem neste menu.....	62
Enviar uma mensagem de imagem.....	62
Modelos (Menu 2-5) .....	63
Risonhos (Menu 2-6) .....	63
Opções de mensagens (Menu 2-7).....	63
Conjunto 1 (Menu 2-7-1) .....	64
Número do centro de mensagens.....	64
Mensagem enviada como .....	64
Validade da mensagem.....	64
Comuns (Menu 2-7-2) .....	65
Relatórios de entrega.....	65
Resposta via mesmo centro .....	65
Caracteres a suportar.....	65
Serviço de informação (Menu 2-8).....	65
Número da caixa de correio de voz (Menu 2-9) .....	66
Editor de comandos do serviço (Menu 2-10).....	66

<b>7. Conversar (Menu 3)</b> .....	<b>67</b>
Iniciar uma conversa.....	67
<b>8. Registo (Menu 4)</b> .....	<b>69</b>
Chamadas não atendidas (Menu 4-1) .....	70
Chamadas recebidas (Menu 4-2).....	70
Números marcados (Menu 4-3) .....	70
Apagar listas das últimas chamadas (Menu 4-4).....	70
Mostrar duração das chamadas (Menu 4-5).....	71
Visualizar custos de chamadas (Menu 4-6).....	71
Opções de custos de chamadas (Menu 4-7).....	71
Limite de custos.....	71
Afixar custos em.....	72
Crédito pré-pago (Menu 4-8) .....	72
<b>9. Sons (Menu 5)</b> .....	<b>73</b>
Tipo de toque (Menu 5-1) .....	73
Volume do toque (Menu 5-2) .....	73
Aviso de chamada a chegar (Menu 5-3).....	73
Compositor (Menu 5-4) .....	74
Criar um novo tipo de toque.....	74
Receber um tipo de toque .....	76
Sinalização de mensagem (Menu 5-5).....	76
Tons do teclado (Menu 5-6).....	76
Tons de aviso (Menu 5-7).....	76
Alarme vibratório (Menu 5-8).....	76
Gráfico do perfil (Menu 5-9).....	77
<b>10. Definições (Menu 6)</b> .....	<b>78</b>
Definições das chamadas (Menu 6-1) .....	78

Remarcação automática.....	78
Marcação uma tecla.....	78
Serviço de chamadas em espera.....	79
Envio próprio número.....	79
Linha em utilização.....	79
Resposta automática.....	80
Definições do telefone (Menu 6-2).....	80
Idioma.....	80
Informação da célula.....	80
Nota de boas vindas.....	81
Escolha de rede.....	81
Luzes.....	81
Confirmar acções serv. SIM.....	81
Definições de segurança (Menu 6-3).....	82
Pedido do código PIN.....	82
Serviço de restrição de chamadas.....	82
Marcações permitidas.....	83
Grupo restrito.....	84
Nível de segurança.....	84
Alterar códigos de acesso.....	85
Repôr os valores de origem (Menu 6-4).....	85
<b>11. Reenvio (Menu 7).....</b>	<b>86</b>
Seleccionar um modo de reenvio.....	86
<b>12. Jogos (Menu 8).....</b>	<b>88</b>
Ajustar as definições de todos os jogos.....	88
Jogar um jogo.....	89
Estabelecer uma ligação ao serviço WAP do Club Nokia.....	90

<b>13. Calculadora (Menu 9)</b> .....	<b>91</b>
Efectuar um cálculo.....	91
Efectuar uma conversão de moeda.....	92
Conversão de moeda com o visor em branco.....	92
<b>14. Lembranças (Menu 10)</b> .....	<b>93</b>
Adicionar uma lembrança.....	93
Ver as lembranças.....	94
Apagar uma lembrança.....	94
Quando a hora da lembrança chegar.....	94
<b>15. Relógio (Menu 11)</b> .....	<b>95</b>
Alarme (Menu 11-1).....	95
Definições do relógio (Menu 11-2).....	96
Acertar a data (Menu 11-3).....	96
Cronómetro (Menu 11-4).....	96
Temporizador (Menu 11-5).....	97
Act. data/hora automática (Menu 11-6).....	98
<b>16. Modo (Menu 12)</b> .....	<b>99</b>
Seleccionar um modo a ser utilizado.....	99
Alterar as definições de um modo.....	100
Definições disponíveis num modo.....	100
Tipo de toque.....	100
Volume do toque.....	101
Aviso de chamada a chegar.....	101
Sinalização de mensagem.....	101
Tons do teclado.....	101
Tons de aviso.....	101
Alarme vibratório.....	102

Gráfico do perfil.....	102
Mudar nome.....	102
Receber um modo (nome de perfil, tipo de toque e gráfico de perfil) .....	103
<b>17. Serviços WAP (Menu 13 – Serviços) .....</b>	<b>104</b>
Instruções básicas de acesso e utilização de serviços WAP .....	104
Definir o telefone para um serviço WAP .....	105
Guardar as definições recebidas como uma mensagem de texto .....	105
Introduzir as definições de ligação manualmente .....	106
Estabelecer uma ligação a um serviço WAP .....	108
Consultar as páginas de um serviço WAP .....	109
Instruções gerais de utilização das teclas .....	109
Terminar uma ligação WAP.....	111
Ajustar as definições de aparência das páginas WAP .....	111
Guardar e gerir fichas .....	112
Quando não há nenhuma ligação WAP activa.....	112
Quando há uma ligação WAP activa .....	112
Limpar a memória cache.....	113
Utilização de uma ligação WAP e de uma chamada de voz ao mesmo tempo (quando o portador é USSD).....	113
Certificados de segurança .....	114
<b>18. Serviços do cartão SIM (Menu 14).....</b>	<b>116</b>
<b>19. Informações de referência.....</b>	<b>117</b>
Enviar tons DTMF.....	117
Códigos de acesso .....	117
Código de segurança .....	117
Código PIN.....	118
Código PIN2 .....	118
Código PUK.....	118

Código PUK2 .....	119
Palavra-passe de restrição.....	119
Informações sobre a bateria.....	119
Carregar e descarregar a bateria .....	119
Utilizar as baterias.....	120
Cuidados e manutenção .....	122
Informações importantes sobre segurança .....	123
Índice Remissivo.....	128

## Para sua segurança

---



Leia estas instruções básicas. O não cumprimento destas instruções pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém informações mais pormenorizadas.



### A SEGURANÇA NA ESTRADA VEM EM PRIMEIRO LUGAR

Não utilize um telefone móvel enquanto conduzir um automóvel; estacione a viatura primeiro.



### INTERFERÊNCIAS

Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, as quais podem afectar o respectivo funcionamento.



### DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS

Siga os regulamentos ou regras existentes. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento médico.



### DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Os telefones celulares podem causar interferências. O uso de um telefone celular num avião é ilegal.



### DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO

Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou químicos.



### DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Não utilize o telefone em locais onde são efectuadas detonações. Tenha em atenção as restrições e siga os regulamentos ou regras existentes.



### UTILIZAR O TELEFONE

Utilize o telefone apenas na posição normal (ao ouvido). Não cubra na antena desnecessariamente.



#### UTILIZAR ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

O equipamento só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.



#### ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



#### LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS

Quando estiver a ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



#### EFFECTUAR CHAMADAS

Verifique se o telefone está ligado e em serviço. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo da área, e prima  (**Chamar**). Para terminar uma chamada, prima  (**Terminar**). Para atender uma chamada, prima  (**Responder**).



#### CHAMADAS DE EMERGÊNCIA

Verifique se o telefone está ligado e em serviço. Prima a tecla  duas vezes durante alguns segundos, para limpar o display. Introduza o número de emergência e prima  (**Chamar**). Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

# Informações gerais

---

## ■ Etiquetas na embalagem

As etiquetas contêm informações importantes relativas ao serviços e à assistência a clientes. Guarde estas etiquetas num local seguro.

## ■ Código de segurança

O código de segurança protege o telefone contra utilizações não autorizadas. Este código é fornecido com o telefone. O código predefinido é 12345. Altere-o (consulte Alterar códigos de acesso na página 85) e defina o telefone para o solicitar (consulte Nível de segurança na página 84). Mantenha o novo código secreto e guarde-o num lugar seguro, separado do telefone.

## ■ Serviços de rede

O telefone celular descrito neste manual está aprovado para uso nas redes GSM 900 e GSM 1800.

Note que a funcionalidade de banda dupla é uma função dependente da rede. Se pretender subscrever e utilizar esta funcionalidade, contacte o operador local.

Algumas das funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. São serviços especiais fornecidos pelo operador de serviço celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá subscrever os serviços que considerar necessários, junto do operador local e obter as respectivas instruções de utilização.

## ■ Acessórios e baterias

Este aparelho deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-7, ACP-8, LCH-9 e DCV-10. Qualquer outro tipo de utilização invalidará a aprovação dada a este aparelho e pode, inclusivamente, ser perigosa.



**Aviso!** Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. O uso de qualquer outro tipo invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigoso.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

# 1. O seu telefone

---

Este capítulo apresenta-lhe as teclas e os indicadores do visor do telefone. Estão incluídas informações mais detalhadas ao longo deste manual do utilizador.

## ■ Utilizar as teclas

### Tecla de alimentação

Premir, sem soltar, a tecla  liga ou desliga o telefone.

Com o visor em branco, quando se prime esta tecla por breves instantes, é apresentada a lista de modos que permitem definir os tipos de toque do telefone para ambientes diferentes.

Numa função de menu, premir esta tecla por breves instantes liga as luzes durante 15 segundos.



### Teclas numéricas

As teclas  a  permitem introduzir números e letras.

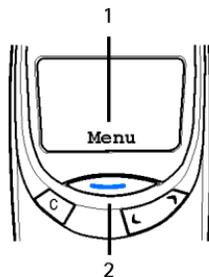
As teclas  e  são utilizadas para vários fins nas diferentes funções.

## Tecla Navi

A utilização do telefone assenta em grande medida na tecla Nokia Navi™ (☺), localizada sob o visor (2).

A função desta tecla varia consoante o texto de orientação (1) apresentado acima da mesma.

Neste manual do utilizador, o símbolo ☺ é seguido do texto de orientação, por exemplo, ☺ (Menu) ou ☺ (Escolher).



## Teclas de deslocamento

**Com o visor em branco:** a tecla ☜ mostra os nomes e números de telefone memorizados na Lista telefónica. A tecla ☞ mostra a lista dos últimos números marcados.

**No menu :** Estas teclas permitem percorrer os menus e as definições.

**Ao introduzir um nome ou um número, ou ao escrever uma mensagem de texto:**

☜ move o cursor para a esquerda e ☞ para a direita.

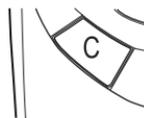
**Durante uma chamada:** Estas teclas ajustam o volume do auscultador.



## Tecla C

**Ao introduzir um nome ou um número:** Esta tecla elimina o carácter à esquerda. Se a premir sem soltar, apaga todos os caracteres do visor.

**Numa função de menu:** Esta tecla regressa ao nível de menus anterior. Prima esta tecla sem a soltar para sair do menu.



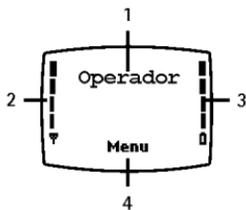
Ao receber uma chamada: Se premir esta tecla, a chamada é rejeitada.

## ■ Indicadores do visor

Os indicadores do visor informam-no acerca da operação actual do telefone.

### Visor em branco

Os indicadores descritos em seguida são mostrados quando o telefone está pronto para ser utilizado, sem caracteres introduzidos pelo utilizador. Quando este ecrã é apresentado, o telefone está com "visor em branco".



1. Indica a rede celular na qual o telefone está a ser utilizado actualmente.
2. Mostra a intensidade do sinal da rede celular, no lugar onde se encontra. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal.
3. Mostra o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é a carga restante na bateria.
4. Mostra a função actual da tecla Nokia Navi™ (☞).

## Indicadores essenciais relacionados com as funções de menu

Podem ser mostrados um ou mais dos seguintes indicadores quando o telefone está com o visor em branco:



Indica que há uma chamada em curso.

Consulte Efectuar uma chamada na página 31 e Estabelecer uma ligação a um serviço WAP na página 108.



Indica que foi recebida uma mensagem de texto ou de imagens.

Consulte Ler uma mensagem de texto (Entradas - Menu 2-2) na página 60 e Mensagens de imagens (Menu 2-4) na página 61.



Indica que o telefone não toca nem emite nenhum sinal sonoro quando é recebida uma chamada, uma vez que a definição "Aviso de chamada a chegar" está configurada como *Desligado*.

Consulte Sons (Menu 5) na página 73 e Modo (Menu 12) na página 99.



Indica que o teclado do telefone está bloqueado. Consulte Bloquear o teclado na página 37.



Indica que o alarme está activo. Consulte Alarme (Menu 11-1) na página 95.



Indica que todas as chamadas são reenviadas. Consulte Reenvio (Menu 7) na página 86.



Indica que as chamadas estão limitadas a um grupo restrito (serviço da rede). Consulte Grupo restrito na página 84.

2 Indica que só pode efectuar chamadas utilizando a linha telefónica 2 (serviço da rede). Consulte Linha em utilização na página 79.

-  Indica que o cronómetro está activo em segundo plano. Consulte Cronómetro (Menu 11-4) na página 96.
-  Indica que o temporizador está activo em segundo plano. Consulte Temporizador (Menu 11-5) na página 96.
-  Indica que o nome ou número de telefone seleccionado na lista telefónica está memorizado no cartão SIM. Consulte Seleccionar um nome e um número de telefone (Menu-01-1) na página 50.

## 2. Preparação do telefone

---

Antes de poder utilizar o telefone, tem de inserir no mesmo um cartão SIM e, em seguida, instalar e carregar a bateria.

### ■ Inserir um cartão SIM

O telefone só pode ser utilizado com um cartão SIM miniaturizado. Pode obter este cartão junto do operador da rede ou do fornecedor do serviço.

### Utilizar o cartão SIM

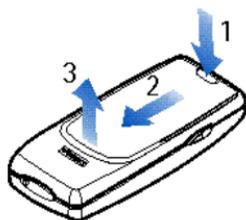
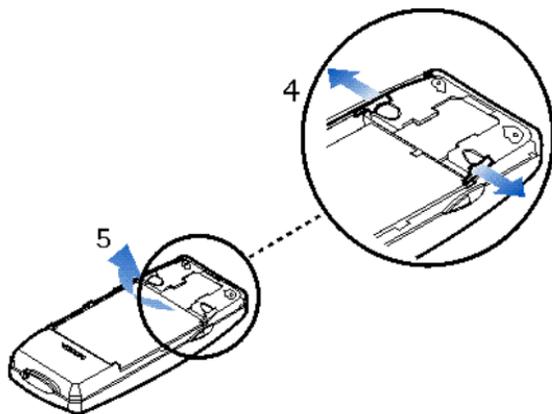
- Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manuseá-los, instalá-los ou removê-los.

### Inserir um cartão SIM no telefone

- Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado e, em seguida, remova a bateria.

**1. Remover a tampa posterior:**

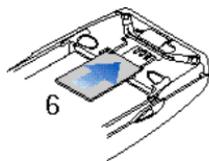
Prima a patilha de retenção (1), faça deslizar a tampa (2) e retire-a levantando-a (3).

**2. Remover a bateria:** Empurre as duas patilhas de abertura nas direcções opostas (4) e remova a bateria (5).

### 3. Inserir o cartão SIM:

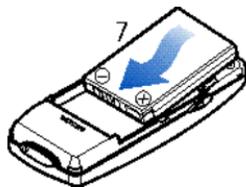
Com cuidado, faça deslizar o cartão SIM para dentro da respectiva ranhura (6).

Certifique-se de que os contactos dourados do cartão ficam voltados para baixo e que o canto biselado fica à esquerda.



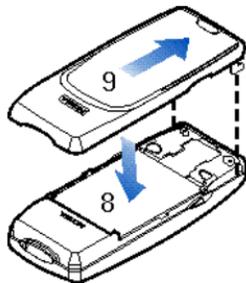
### 4. Instalar a bateria:

Alinhe os conectores dourados da bateria com os conectores correspondentes no telefone e empurre a extremidade oposta da bateria até esta encaixar no lugar (7).



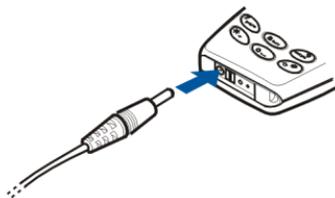
### 5. Reinstalar a tampa posterior:

Insira as duas patilhas da tampa posterior nas ranhuras correspondentes (8) e desloque a tampa para a parte inferior do telefone, até encaixar no lugar (9).



## ■ Carregar a bateria

- Não carregue a bateria com qualquer uma das tampas do telefone removidas. Consulte também Informações sobre a bateria na página 119.
1. Ligue o fio do carregador à base do telefone.
  2. Ligue o carregador a uma tomada CA. O indicador da bateria começa a mover-se.
    - Se estiver ligado, o telefone pode ser utilizado durante o carregamento.
    - Se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado.
    - O tempo de carregamento depende do carregador e da bateria utilizados, bem como da carga restante na bateria. Por exemplo, o carregamento da bateria fornecida com o telefone pode demorar até de seis horas quando se utiliza o carregador ACP-7.
    - Se aparecer a mensagem *Não está a carregar* o carregamento está suspenso. Aguarde uns momentos, desligue o carregador, ligue-o novamente e tente de novo. Se o carregamento continuar a falhar, contacte o seu agente.
  3. Quando a bateria está carregada, a barra deixa de se mover. Desligue o carregador da tomada CA e do telefone.



## ■ Ligar ou desligar o telefone

### ligar

Prima a tecla  durante um segundo.

Se o telefone solicitar um código PIN ou um código de segurança:

Introduza o código e prima  (OK).

Consulte também Pedido do código PIN na página 82, Nível de segurança na página 84 e Códigos de acesso na página 117.



**Aviso!** Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



**Nota:**

- Utilize o telefone apenas com ambas as tampas instaladas.
- Posição normal: Segure o telefone como qualquer outro telefone.
- O telefone tem uma antena incorporada (área cinzenta na figura). Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o telefone está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior do que o normalmente necessário. A ausência de contacto com a antena durante uma chamada optimiza o desempenho da antena e o tempo de conversação do telefone.



## Desligar

Prima a tecla **⓪** durante um segundo.

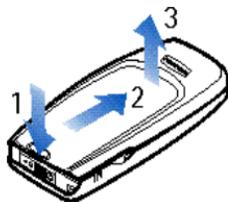


**Sugestão:** Em alternativa, prima **⓪** rapidamente com o visor em branco, prima **☎** ou **☞** para seleccionar *Desligar!* e prima **⏏** (OK).

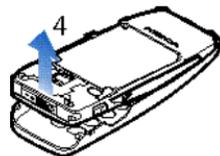
## Substituir as tampas Nokia Xpress-on™

- Antes de substituir as tampas Nokia Xpress-on™, desligue sempre a alimentação do telefone e desligue-o do carregador ou de qualquer outro dispositivo.
- Guarde sempre o telefone com as tampas instaladas. Leia com atenção a secção Cuidados e manutenção na página 122.

1. **Remover a tampa posterior:** Prima a patilha de bloqueio (1), desloque a tampa (2) e puxe-a para fora (3).



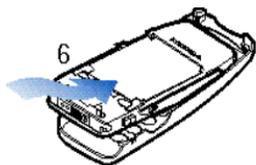
2. **Remover a tampa frontal:** Puxe cuidadosamente a tampa para fora, pela parte inferior do telefone (4).



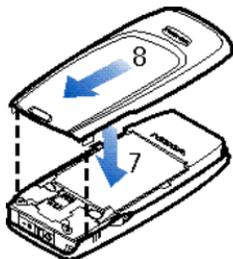
3. **Introduza o teclado:** Coloque a cobertura do teclado na tampa frontal (5).



4. **Reinstalar a tampa frontal:** Alinhe a parte superior do telefone com a parte superior da tampa frontal e empurre o telefone contra a tampa, até encaixar (6).



5. **Reinstalar a tampa posterior:** Insira as duas patilhas da tampa posterior nas ranhuras correspondentes do telefone (7) e desloque a tampa até encaixar no lugar (8).



## 3. Funções gerais

### ■ Efectuar uma chamada

1. Com o visor em branco, introduza o número de telefone, incluindo o indicativo de área, utilizando as teclas  a . O texto **Menu** muda para **Chamar**.  
Se se enganar, prima  para eliminar o carácter à esquerda.
2. Prima  (**Chamar**) e aguarde a resposta. O texto **Chamar** muda para **Terminar**.
3. Prima  (**Terminar**) para desligar (ou desistir de fazer a chamada).



### Mudar para o modo mãos livres

Quando se utiliza o telefone com o kit mãos livres para viatura PPH-1, é possível passar do modo mãos livres para o modo privado, desligando o PPH-1 do telefone.

Para voltar ao modo mãos livres, ligue o PPH-1 ao telefone.

### Chamadas internacionais

1. Com o visor em branco, prima duas vezes  rapidamente, para inserir o carácter + que substitui o código de acesso internacional.
2. Introduza o indicativo do país, o indicativo da área (elimine o 0 inicial, se necessário) e o número de telefone.
3. Prima  (**Chamar**) para chamar o número.

## Ajustar o volume do auscultador

Pode ajustar o volume do auscultador durante uma chamada. Prima para aumentar o nível do volume e para o diminuir.



## Silenciar o microfone

Para desactivar o microfone do telefone durante uma chamada: Prima e, em seguida, (**Opções**), seleccione *Deslig. micro* e prima (**Escolher**).

Para activar o microfone: Prima e, em seguida, (**Opções**), seleccione *Ligar microf.* e prima (**Escolher**).

## Remarcar um dos últimos números marcados

Pode remarcar qualquer um dos últimos 20 números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar uma chamada. Consulte também Números marcados (Menu 4-3) na página 70.

Para remarcar um destes últimos números marcados:

1. Com o visor em branco, prima uma vez, para ver a lista de números marcados.
2. Utilize ou para localizar o número de telefone ou nome pretendido.
3. Prima (**Chamar**) para chamar o número.



## Efectuar uma chamada utilizando a lista telefónica

Se tiver memorizado um número de telefone na lista telefónica, pode marcá-lo utilizando o nome associado.

Para memorizar um número de telefone com um nome, consulte a página 51.

1. Prima  (**Menu**) com o visor em branco.
2. Prima  (**Escolher**) (quando o texto *Lista telef.* for apresentado).
3. Prima  (**Escolher**) (quando o texto *Procurar* estiver seleccionado).
4. Introduza a primeira letra do nome (utilizando as teclas  a ) e prima  (**OK**). Por exemplo, para ver o primeiro nome que começa pela letra "S", prima  quatro vezes, rapidamente.  
Se o desejar, pode ignorar este passo.
5. Prima  ou  para seleccionar o nome pretendido. Pode verificar o número de telefone associado, premindo sem soltar a tecla .
6. Prima  (**Chamar**).



**Localização rápida:** Prima  com o visor em branco. É apresentado o primeiro nome (e/ou número de telefone) da lista telefónica. Localize o nome pretendido, introduzindo a primeira letra do mesmo e premindo  ou .

## Marcação rápida de um número de telefone

Se tiver associado um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida  a , pode telefonar para esse número utilizando um dos seguintes métodos (com o visor em branco):

- Prima a tecla de marcação rápida correspondente e, em seguida,  (**Chamar**).
- Se a função *Marcação uma tecla* estiver activa (consulte a página 78): Prima, sem soltar, a tecla de marcação rápida, até a chamada ser iniciada.

Note que se premir a tecla  sem soltar, liga para a sua caixa de correio de voz.

Consulte também Atribuir um número de telefone a uma tecla de marcação rápida (Menu 01-10) na página 54 e Marcação uma tecla na página 78.

## Efectuar uma nova chamada durante uma chamada

Pode ter duas chamadas em curso ao mesmo tempo (serviço da rede).

1. Durante uma chamada, prima  para mudar o texto acima de  de **Terminar** para **Opções**.
2. Prima  (**Opções**), seleccione *Nova chamada*, prima  (**Escolher**) introduza o número de telefone ou seleccione-o na lista telefónica e prima  (**Chamar**).

A chamada existente é colocada em espera. A chamada activa é identificada pelo símbolo  e a chamada em espera pelo símbolo .

3. Para alternar entre as duas chamadas: Prima  (**Opções**), seleccione *Trocar*, prima  (**Escolher**).
4. Para terminar a chamada activa: Prima  (**Opções**), seleccione *Terminar ch.*, prima  (**Escolher**). A chamada em espera passa a ser a activa.  
Para terminar ambas as chamadas: Prima  (**Opções**), seleccione *Final. todas*, prima  (**Escolher**).

## Marcação por voz

Pode marcar um número de telefone dizendo uma ou mais palavras associadas ao mesmo. Consulte Marcação por voz (Menu 01-11) na página 54.

### ■ Atender uma chamada

Quando alguém lhe liga, o telefone toca (se a definição *Aviso de chamada a chegar* não estiver configurada como *Desligado*), as respectivas luzes ficam intermitentes e aparece um texto relacionado.

Se a rede não tiver conseguido identificar o chamador, aparece o texto *Chamada*.

Se o chamador tiver sido identificado, são apresentados o número de telefone do chamador (ou o nome, se estiver memorizado na lista telefónica) e o texto *a chamar*.

1. Para atender a chamada, prima  (*Responder*).

Se a chamada tiver sido reenviada por outro número de telefone, pode aparecer o sinal > a seguir a *Chamada* ou *a chamar* (serviço da rede).

2. Prima  (*Terminar*) para terminar a chamada.

## Reenviar ou rejeitar uma chamada

Se não quiser atender a chamada, prima . O chamador ouvirá o sinal de "linha ocupada". Se a função *Reenvio se ocupado* estiver activa (consulte a página 86), a chamada é reenviada, por exemplo, para a sua caixa de correio de voz.

## Atender uma nova chamada durante uma chamada

Quando a função *Serviço de chamadas em espera* está activa (consulte a página 79), ao ser recebida uma nova chamada, o telefone emite um aviso sonoro e apresenta um texto relacionado. Numa lista de chamadas, as chamadas em espera são identificadas pelo símbolo ■■■.

1. Prima para alterar o texto acima de de **Terminar** para **Opções**.
2. Prima (**Opções**), seleccione *Responder* e prima (**Escolher**). A outra chamada é colocada em espera.

Se não quiser atender a chamada, seleccione *Rejeitar*.

3. Para alternar entre as duas chamadas: Prima (**Opções**), seleccione *Trocar* e prima (**Escolher**).
4. Para terminar a chamada activa: Prima (**Opções**), seleccione *Terminar ch.* e prima (**Escolher**). A chamada em espera passa a ser a activa.

Para terminar ambas as chamadas: Prima (**Opções**), seleccione *Final. todas*, prima (**Escolher**).

## ■ Ouvir as mensagens de voz

1. Com o visor em branco, prima a tecla durante um segundo para ligar para a sua caixa de correio de voz. Para obter o número da caixa de correio de voz, contacte o seu operador de rede.
2. Se o telefone solicitar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima (**OK**). Consulte também Número da caixa de correio de voz (Menu 2-9) na página 66 e Reenvio (Menu 7) na página 86.



- Oiça a(s) mensagem(ns) que recebeu.
- Termine a chamada premindo  (**Terminar**).



**Sugestão:** Se o texto **Ouvir** for apresentado acima da tecla , pode ligar para a caixa de correio de voz premindo esta tecla.

## ■ Bloquear o teclado

O bloqueio do teclado impede que as teclas sejam premidas acidentalmente, por exemplo, quando tiver o telefone no bolso ou numa mala.

**Para activar o bloqueio:**

Com o visor em branco, prima  (**Menu**) e, em seguida,  rapidamente.

**Para desactivar o bloqueio:**

Prima  (**Desbloquear**) e, em seguida,  rapidamente.



**Quando o teclado estiver bloqueado:**

- É apresentado o indicador **→0**.
- Pode atender, terminar ou rejeitar uma chamada como o faz habitualmente.  
Durante uma chamada, pode utilizar o telefone normalmente.
- O auricular HDC-5 pode ser utilizado normalmente.



**Nota:** Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (112).

O número só é apresentado depois de todos os dígitos terem sido introduzidos.

## ■ Seleccionar um tipo de toque (Menu 5-1)

1. Com o visor em branco, prima  (Menu).
2. Prima  ou  para seleccionar *Sons* e prima  (Escolher).
3. Selecciona *Tipo de toque* e prima  (Escolher).
4. Escolha o tipo de toque pretendido (ouve-se um exemplo) e prima  (OK) para o seleccionar.
5. Prima, sem soltar, a tecla  para regressar ao visor em branco.

Consulte também Tipo de toque (Menu 5-1) na página 73.

## ■ Ajustar todos os sons do telefone utilizando uma única definição

Pode definir os sons do telefone (por exemplo, o tipo de toque) e o gráfico de perfil para funcionar como pretende, seleccionando um grupo de definições ("modo").

Isto torna fácil a definição de sons para ambientes e acontecimentos diferentes (por exemplo, actividades no exterior).

Para mais informações, consulte Sons (Menu 5) na página 73 e Modo (Menu 12) na página 99.

1. Com o visor em branco, prima rapidamente a tecla de alimentação ().
2. Prima  ou  para seleccionar o modo pretendido (por exemplo, *Silêncio* para desactivar os sons do telefone).
3. Prima  (OK) para confirmar a definição.

## ■ Memorizar um número de telefone com um nome

Para memorizar um novo nome e número de telefone na lista telefónica:

1. Com o visor em branco, prima  (**Menu**) (*Lista telef.* aparece) e, em seguida,  (**Escolher**).
2. Prima  para seleccionar **Acrescentar** e prima  (**Escolher**).
3. Com o texto **Nome**: no visor, introduza o nome pretendido (consulte Escrever texto na página 40).
4. Depois de escrever o nome, prima  (**OK**).
5. Quando o texto **Número de telefone**: for apresentado, introduza o indicativo da área e o número de telefone que pretende memorizar com o nome.

No caso de se enganar, prima  para eliminar o dígito à esquerda.



**Sugestão:** Se pretender utilizar o número de telefone quando se encontrar no estrangeiro, prima duas vezes  rapidamente, para inserir o carácter + e introduza o indicativo do país, o indicativo da área (elimine o 0 inicial se necessário) e o número de telefone.

6. Depois de introduzir o número de telefone, prima  (**OK**).  
O nome e o número de telefone são memorizados na lista telefónica.
7. Se pretender associar uma etiqueta vocal ao nome e número de telefone, consulte **Marcação por voz** (Menu 01-11) na página 54.



**Memorização rápida:** Com o visor em branco, introduza o número de telefone. Prima  ou  para alterar o texto acima de  para **Gravar**. Prima  (**Gravar**). Introduza o nome e prima  (**OK**).

## ■ Escrever texto

Existem dois métodos para introduzir caracteres: premindo cada tecla uma vez para cada carácter (introdução assistida de texto) ou premindo cada tecla uma ou mais vezes para cada carácter.

Para sair a qualquer momento do modo de introdução de texto para o visor em branco, prima a tecla  duas vezes, prolongadamente. Em alternativa: Prima  (Opções), seleccione *Sair* e prima  (OK).

### Premir cada tecla uma vez para cada carácter (introdução assistida de texto)

A introdução assistida de texto permite, por exemplo, escrever facilmente mensagens (consulte a página 58) e memorandos (consulte a página 93). Neste método de introdução, basta premir cada tecla uma única vez para cada carácter.

Consoante as teclas premidas, o telefone tenta determinar a palavra correcta no dicionário seleccionado. (Para seleccionar o dicionário, consulte a página 42.)

Quando pretender utilizar a introdução assistida de texto, verifique se aparece o símbolo  na parte superior do visor.

Pode alternar entre a introdução assistida de texto e a tradicional, premindo duas vezes .

1. Escreva a palavra pretendida, premindo cada tecla uma única vez para cada letra.

Por exemplo, para escrever "Nokia", prima:



Como pode ver na ilustração acima, a palavra muda depois de se premir cada tecla. Portanto, não deve prestar muita atenção ao que aparece no visor antes de ter introduzido a palavra completa.

- Para eliminar um carácter à esquerda, prima . Para limpar o ecrã, prima esta tecla, sem a soltar.
- Para alternar entre maiúsculas e minúsculas, prima repetidamente e verifique o indicador na parte de cima do visor. Por exemplo, aparece **abc** quando se está no modo de minúsculas.
- Para inserir um sinal de pontuação, prima e, em seguida, repetidamente, até aparecer o sinal pretendido.
- Para introduzir um carácter especial: Prima, sem soltar, , seleccione o carácter pretendido e prima (**Utilizar**).
- Para inserir um número, prima a tecla numérica pretendida sem soltar.

Para inserir vários números, prima sem soltar e introduza os números. Para um método alternativo, consulte o passo 3.

## 2. Quando acabar de escrever a palavra, verifique se está correcta.

Se a palavra estiver correcta: Prima ou e escreva a palavra seguinte.

Se a palavra não estiver correcta: Prima repetidamente, até aparecer a palavra pretendida. Para um método alternativo, consulte o passo 3.

Se aparecer o carácter ? depois da palavra: Não existem no dicionário mais palavras que correspondam às teclas premidas. Para adicionar uma palavra ao dicionário: Prima  (**Letra a letra**), introduza a palavra utilizando a introdução tradicional de texto e prima  (**OK**).

Se pretender alterar a palavra anterior: Prima  para evidenciar a palavra e modifique-a.

3. Se o texto **Opções** for apresentado acima de , pode aceder às seguintes opções, premindo esta tecla:

**Corresponde:** Mostra uma lista das palavras que correspondem às teclas premidas. Escolha a palavra pretendida e prima  (**Utilizar**).

**Inserir palavra:** Pode adicionar manualmente uma palavra ao dicionário. Escreva a palavra usando o método tradicional e prima  (**OK**).

**Inserir número:** Pode introduzir números, premindo cada tecla numérica uma vez.

**Inserir símbolo:** Pode escolher um carácter especial numa lista. Selecciono o carácter pretendido (por exemplo, %) e prima  (**Utilizar**).

## Escrever palavras compostas

Escreva a primeira parte da palavra, prima  e, em seguida, escreva a segunda parte.

## Seleccionar um dicionário para a introdução assistida de texto

1. No menu **Escrever mensagens** (Menu 2-1), prima  (**Opções**).
2. Selecciono **Dicionário** e prima  (**OK**).
3. Escolha o idioma pretendido e prima  (**OK**).

## Desactivar a introdução assistida de texto

1. No menu **Escrever mensagens** (Menu 2-1), prima  (**Opções**).

2. Selecciona *Dicionário* e prima  (OK).
3. Selecciona *Sem dicionário* e prima  (OK).

## Premir uma tecla uma ou mais vezes para cada carácter (introdução tradicional de texto)

A introdução tradicional de texto é o método utilizado normalmente nos telemóveis. Neste método de introdução, prime-se cada tecla repetidamente até aparecer o carácter pretendido.

Quando pretender utilizar a introdução tradicional de texto, verifique se aparece o símbolo  na parte superior do visor.

1. Ao escrever texto, prima uma ou mais vezes a tecla numérica ( a ) que tem inscrito o carácter pretendido, até aparecer o carácter.

Os caracteres disponíveis dependem do idioma seleccionado para os textos do visor (consulte Idioma na página 80).

Note que nem todos os caracteres disponíveis estão inscritos nas teclas.

2. Pode utilizar as funções seguintes para modificar o texto:

- Para adicionar um espaço, prima .
- Para adicionar um sinal de pontuação ou um carácter especial, prima  repetidamente. Em alternativa: Prima , seleccione o carácter pretendido e prima  (Usar).
- Para mover o cursor para a esquerda ou para a direita, prima  ou , respectivamente.
- Para apagar o carácter à esquerda, prima . Para limpar o ecrã, prima esta tecla, sem a soltar.
- Para alternar entre maiúsculas e minúsculas, prima  rapidamente.

- Para adicionar um número, prima sem soltar a tecla que tem inscrito o número pretendido. Para alternar entre letras e números, prima, sem soltar, a tecla . Quando podem ser introduzidos números, aparece 123.
- Para introduzir um carácter que se encontre na mesma tecla que o anterior, prima  ou  (ou aguarde um segundo) e introduza o novo carácter.

## 4. Utilizar os menus

---

O telefone inclui uma vasta gama de funções que permitem personalizá-lo.

Estas funções estão organizadas em menus e submenus aos quais pode aceder por pesquisa ou utilizando o atalho apropriado.

### ■ Aceder a uma função de menu

#### Por pesquisa

1. Prima  (**Menu**) com o visor em branco.
2. Prima  ou  para seleccionar o menu principal pretendido, por exemplo, *Definições* e prima  (**Escolher**) para aceder ao mesmo.
3. Se o menu principal contiver submenus, seleccione o que pretende (por exemplo, *Definições das chamadas*) e prima  (**Escolher**) para aceder ao mesmo.
4. Seleccione a função pretendida (por exemplo, *Marcação uma tecla*) e prima  (**Escolher**) para aceder à mesma.
5. Seleccione a definição pretendida (por exemplo, *Desligada*) e prima  (**OK**) para a confirmar.  
Se não a quiser alterar, prima .

## Por atalho

Os menus, submenus e as opções de definição estão numerados e é possível aceder aos mesmos através dos respectivos números de atalho. O número de atalho é apresentado na parte superior direita do visor.

1. Prima  (Menu).
2. Introduza rapidamente (dentro de três segundos) o número do menu ao qual pretende aceder.  
Repita este passo para um submenu.
3. Dentro de três segundos, introduza o número da função e da opção pretendidas.

## ■ Sair de uma função de menu

Pode regressar ao nível de menus anterior premindo  ou sair do menu, premindo sem soltar a tecla .



## ■ Lista de funções de menu

### 1. Lista telef.

1. Procurar
2. N<sup>os</sup> serviços<sup>1</sup>
3. Acrescentar
4. Apagar
5. Modificar
6. Copiar
7. Atribuir tom
8. Enviar cartão
9. Opções
  1. Memória em utilização
  2. Tipo de lista
  3. Estado da memória
10. Marc. 1 tecla
11. Etiquet. vocais

### 2. Mensagens

1. Escrever mensagens
2. Entradas

### 3. Próprias

4. Mensagens de imagens
5. Modelos
6. Risonhos
7. Opções de mensagens
  1. Conjunto 1<sup>2</sup>
    1. Número do centro de mensagens
    2. Mensagem enviada como
    3. Validade da mensagem
  2. Comuns<sup>3</sup>
    1. Relatórios de entrega
    2. Resposta via mesmo centro
    3. Caracteres a suportar
8. Serviço de informação
9. Número da caixa de correio de voz<sup>4</sup>
10. Editor de comandos do serviço

### 3. Conversa

#### 4. Registo

1. Chamadas não atendidas

---

1. Mostrado apenas se suportado pelo cartão SIM.

2. O número e os nomes dos conjuntos podem ser diferentes. Cada conjunto aparece num submenu próprio.

3. O número de atalho deste menu depende da quantidade de conjuntos disponíveis.

4. Pode não aparecer se o número da caixa de correio de voz tiver sido memorizado no cartão SIM pelo operador da rede ou fornecedor de serviço.

2. Chamadas recebidas
  3. Números marcados
  4. Apagar listas das últimas chamadas
  5. Mostrar duração das chamadas
    1. Duração da última
    2. Duração total
    3. Chamadas recebidas
    4. Chamadas efectuadas
    5. Limpar contadores de duração
  6. Visualizar custos de chamadas
    1. Custo da última
    2. Custo total
    3. Limpar contadores de custos
  7. Opções de custos de chamadas
    1. Limite de custos
    2. Afixar custos em
  8. Crédito pré-pago
5. Sons
1. Tipo de toque
  2. Volume do toque
  3. Aviso de chamada a chegar
  4. Compositor
  5. Sinalização de mensagem
6. Tons do teclado
  7. Tons de aviso
  8. Alarme vibratório
  9. Gráfico do perfil
6. Definições
1. Definições das chamadas
    1. Remarcação automática
    2. Marcação uma tecla
    3. Serviço de chamadas em espera
    4. Envio próprio número
    5. Linha em utilização
    6. Resposta automática<sup>1</sup>
  2. Definições do telefone
    1. Idioma
    2. Informação da célula
    3. Nota de boas vindas
    4. Escolha de rede
    5. Luzes<sup>2</sup>
    6. Confirmar acções serv. SIM
  3. Definições de segurança
    1. Pedido do código PIN
    2. Serviço de restrição de chamadas
    3. Marcações permitidas
    4. Grupo restrito

---

1. Aparece apenas quando o telefone está ligado ao kit mãos-livres para viatura PPH-1 ou ao auricular HDC-5.

2. Aparece apenas quando o telefone está ligado ao kit mãos-livres para viatura PPH-1.

- 5. Nível de segurança
- 6. Alterar códigos de acesso
- 4. Repor os valores de origem
- 7. Reenvio<sup>1</sup>
  - 1. Reenvio de todas cham. de voz s/tocar
  - 2. Reenvio se ocupado
  - 3. Reenviar se a chamada não for atendida
  - 4. Reenvio se não acessível
  - 5. Reenvio se incapaz de aceitar ch.
  - 6. Cancelar todos os reenvios
- 8. Jogos
- 9. Calculadora

## 10. Lembranças

## 11. Relógio

- 1. Alarme
- 2. Definições do relógio
- 3. Acertar a data
- 4. Cronómetro
- 5. Temporizador
- 6. Act. data/hora automática

## 12. Modo

## 13. Serviços

## 14. Serviços SIM<sup>2</sup>

---

1. As opções de reenvio que não são suportadas pelo operador de rede podem não aparecer.  
2. A disponibilidade, o nome e o conteúdo deste menu depende do cartão SIM utilizado.

## 5. Lista telefónica (Menu 01)

---

No menu *Lista telef.* pode

- memorizar números de telefone e nomes associados no telefone e no cartão SIM
- gerir os nomes e números de telefone memorizados



Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (**Menu**) e, em seguida,  (**Escolher**).

Para aceder à lista telefónica durante uma chamada, prima  para alterar o texto acima de  para **Opções**, prima  (**Opções**) e seleccione *Lista telef.*

### ■ Seleccionar um nome e um número de telefone (Menu-01-1)

Com a função *Procurar* pode seleccionar o nome e número de telefone pretendido na Lista telefónica no visor, por exemplo, para fazer uma chamada. Consulte também Efectuar uma chamada utilizando a lista telefónica na página 33.

Quando se percorre os nomes e números de telefone, aparece  no canto superior direito, se o nome ou número actualmente seleccionado estiver memorizado no cartão SIM.

### ■ Ligar para um número de serviço (Menu 01-2)

Com a função *Nºs serviços* pode ligar facilmente para os números de serviço do seu operador de rede. Este menu aparece apenas se houver números de serviço memorizados no cartão SIM.

Seleccione o número do serviço pretendido e prima  (**Chamar**) para ligar para o mesmo.

### ■ Memorizar um nome e um número de telefone (Menu 01-3)

Com a função *Acrescentar* pode adicionar nomes e números de telefone à lista telefónica. Para mais informações, consulte a página 39.

O telefone suporta cartões SIM com capacidade para memorizar até 250 números de telefone e nomes. No entanto, a quantidade de números e nomes que podem ser memorizados depende do cartão SIM.

### ■ Eliminar um nome e um número de telefone (Menu 01-4)

Com a função *Apagar* pode eliminar números de telefone e nomes da lista telefónica, um a um (selecione *Uma a uma*) ou todos de uma vez (*Apagar tudo*).

### ■ Modificar um nome e um número de telefone (Menu 01-5)

Com a função *Modificar* modificar os nomes e números guardados na lista telefónica. Selecione o nome ou número pretendido e prima  (*Modificar*). Edite o nome e prima  (*OK*). Edite o número de telefone e prima  (*OK*). Para introduzir um nome, consulte Escrever texto na página 40.

### ■ Copiar ou mover um nome e um número de telefone (Menu 01-6)

Com a função *Copiar* pode copiar ou mover nomes e números do telefone para o cartão SIM (ou vice versa), um por um ou todos de uma vez.

### ■ Atribuir um tipo de toque a um número de telefone (Menu 01-7)

Com a função *Atribuir tom* pode definir o telefone para emitir um toque específico ao ser recebida uma chamada de um determinado número de telefone.

Selecione um nome ou número de telefone na lista telefónica e prima  (**Atribuir**).

Selecione o tipo de toque pretendido (*Predefinido* é o tipo de toque seleccionado para o modo actual no Menu 12) e prima  (**OK**).

## ■ Enviar e receber um nome e um número de telefone (Menu 01-8)

Com a função *Enviar cartão* pode enviar um nome e número de telefone ("cartão de visita") para outro telefone, como uma mensagem de texto.

Selecione *Enviar cartão*, escolha o nome e número de telefone que pretende enviar e prima  (**Enviar**). Introduza o número de telefone do destinatário ou selecione-o na lista telefónica e prima  (**OK**).

## Receber um nome e um número de telefone

Quando alguém lhe envia um número de telefone e nome associado, é emitido um aviso de mensagem e é apresentado o texto *Recebido cartão de visita*.

Para ver, memorizar ou eliminar o número e nome, prima  (**Opções**), selecione a função pretendida e prima  (**OK**).

## ■ Opções (Menu 01-9): Memória em utilização, Tipo de lista e Estado da memória

### Seleccionar a memória para nomes e números de telefone (Memória em utilização)

Pode seleccionar se os nomes e números de telefone são memorizados no telefone (opção *Telefone*) ou no cartão SIM (*Cartão SIM*). Note que, quando se substitui o cartão SIM, a opção *Cartão SIM* é seleccionada automaticamente.

### Seleccionar a forma como os nomes e números de telefone são mostrados (Tipo de lista)

Pode definir a forma como os números de telefone e nomes são mostrados. As opções são:

*Lista nomes*: Mostra três nomes de cada vez.

*Nome, número*: Mostra um nome e número de telefone de cada vez.

*Letra grande*: Mostra um nome de cada vez em letra grande.

### Verificar o espaço livre na lista telefónica (Estado da memória)

Pode ver quantos nomes e números de telefone ainda podem ser memorizados e quantos estão actualmente memorizados na Lista telefónica.

## ■ Atribuir um número de telefone a uma tecla de marcação rápida (Menu 01-10)

Pode definir qualquer uma das teclas numéricas  a  para funcionar como uma tecla de marcação rápida.

Com a função *Marc. 1 tecla* pode atribuir o número de telefone pretendido a uma destas teclas.

1. Selecciona a tecla pretendida e prima  (**Atribuir**).

**Atribuir** também aparece quando o telefone atribuiu automaticamente um número de telefone a uma tecla de marcação rápida.

2. Procure o nome e/ou número de telefone na lista telefónica e prima  (**Escolher**) para o seleccionar.

Pode ver, alterar ou eliminar quaisquer atribuições efectuadas, premindo primeiro  (**Opções**) e seleccionando, em seguida, a função pretendida.

## Utilizar as teclas de marcação rápida

Ou: Com o visor em branco, prima a tecla de marcação rápida pretendida e  (**Chamar**).

Ou se a *Marcação uma tecla* estiver activa (consulte a página 78): Com o visor em branco, prima sem soltar a tecla de marcação rápida pretendida, até a chamada ser iniciada.

## ■ Marcação por voz (Menu 01-11)

Pode marcar um número de telefone dizendo uma ou mais palavras (etiqueta vocal) associadas ao mesmo. A etiqueta de voz pode ser qualquer palavra pronunciada, por exemplo, um nome.

Antes de utilizar a marcação por voz, note que:

- Quando se substitui o cartão SIM, as etiquetas vocais memorizadas no telefone são removidas.
- Ao gravar uma etiqueta vocal ou ao efectuar uma chamada dizendo uma etiqueta vocal, segure o telefone na posição normal, junto do ouvido. O telefone tem de estar numa área de cobertura com intensidade de sinal celular adequada.
- As etiquetas vocais não dependem do idioma. Dependem da voz do utilizador.
- As etiquetas vocais são sensíveis ao ruído de fundo; grave-as num ambiente silencioso.
- Não são aceites nomes muito curtos; utilize nomes longos e evite o uso de nomes semelhantes para números diferentes.
- Pode haver oito números de telefone com uma etiqueta vocal associada.

Note que o telefone tem de encontrar-se numa área de cobertura com intensidade de sinal celular adequada. Além disso, tem de dizer o nome exactamente como quando o gravou. Isto pode ser difícil, por exemplo, num ambiente ruidoso ou numa situação de emergência, pelo que não deve depender unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

## Adicionar uma etiqueta vocal a um nome e número de telefone

1. No menu *Etiquet. vocais* seleccione *Juntar etiq.* e, em seguida, o nome e número de telefone ao qual pretende associar uma etiqueta vocal.  
*Prima Iniciar, fale a seguir ao sinal* é apresentado.
2. Prima  (*Iniciar*). O telefone emite um tom e aparece o texto *Diga agora* por instantes.
3. Segure o telefone junto do ouvido e diga claramente a(s) palavra(s) que pretende gravar como uma etiqueta vocal.
4. Após a gravação, o telefone reproduz a etiqueta vocal gravada e guarda-a.

## Efectuar uma chamada dizendo uma etiqueta vocal

1. Com o visor em branco, prima sem soltar  (Menu). O telefone emite um tom e aparece o texto *Diga agora*.
2. Diga claramente a etiqueta vocal pretendida, segurando o telefone na posição normal, junto do ouvido.
3. O telefone reproduz a etiqueta vocal e marca o número de telefone correspondente.
  - Se não for encontrada ou reconhecida uma etiqueta vocal correspondente, o telefone pede-lhe para tentar de novo. Prima  (Sim) para a dizer de novo ou  para regressar ao visor em branco.

### Quando estiver a utilizar o auricular HDC-5

1. Prima sem soltar o botão do auricular, até ser emitido um som curto.
2. Diga claramente a etiqueta vocal.
3. O telefone reproduz a etiqueta vocal e marca automaticamente o número de telefone correspondente.

## Ouvir uma etiqueta vocal

1. No menu *Etiquet. vocais* seleccione *Reproduzir*.
2. Seleccione o nome ou número de telefone cuja etiqueta vocal pretende ouvir e prima  (Escolher).

## Alterar uma etiqueta vocal

1. No menu *Etiquet. vocais* seleccione *Mudar*.
2. Seleccione o nome (ou número de telefone) cuja etiqueta vocal pretende alterar e prima  (*Escolher*).
3. Prima  (*Iniciar*) para iniciar a gravação. O telefone emite um tom e aparece o texto *Diga agora*.
4. Diga a(s) palavra(s) que pretende gravar como uma nova etiqueta vocal. O telefone reproduz a nova etiqueta vocal e confirma que foi guardada.

Se premir  (*Sair*) enquanto o telefone estiver a reproduzir a etiqueta vocal ou se o telefone não a aceitar, por exemplo se for demasiado curta, a etiqueta vocal original é eliminada.

## Apagar uma etiqueta vocal

1. No menu *Etiquet. vocais* seleccione *Apagar*.
2. Seleccione o nome (ou número de telefone) cuja etiqueta vocal pretende apagar e prima  (aparece o texto *Apagar*). *Apagar a etiqueta vocal?*
3. Prima  (*OK*) para apagar a etiqueta vocal.

## 6. Mensagens (Menu 2)

---

No menu *Mensagens* pode utilizar várias funções relacionadas com mensagens de voz, texto e imagens.



Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (*Menu*), seleccione *Mensagens* e prima  (*Escolher*).

### ■ Escrever e enviar uma mensagem de texto (Menu 2-1)

Pode escrever e enviar mensagens de texto de várias partes com tamanho máximo equivalente a quase três mensagens de texto normais (serviço da rede). A facturação baseia-se em quantas mensagens normais são necessárias para completar uma mensagem multi-partes.

Antes de enviar uma mensagem, certifique-se de que o número de telefone do seu centro de mensagens está memorizado no telefone (consulte Número do centro de mensagens na página 64). Para obter este número, contacte o seu operador de rede.

Para sair, em qualquer altura, deste menu para o visor em branco, prima  duas vezes, prolongadamente. Em alternativa: Prima  (*Opções*), seleccione *Sair* e prima  (*OK*).

### Escrever uma mensagem

1. No menu *Mensagens* prima  ou  para seleccionar *Escrever mensagens* e prima  (*Escolher*).
2. Escreva a mensagem utilizando a introdução assistida ou tradicional de texto (consulte Escrever texto na página 40).

O número de caracteres disponíveis e o número de referência actual aparecem em cima, à direita, no visor. Por exemplo, 233/2 significa que restam no total 233 caracteres e que está a escrever a segunda parte da mensagem.



**Sugestão:** Pode alternar entre a introdução assistida de texto e a tradicional, premindo  duas vezes.

3. Enquanto estiver a escrever a mensagem, pode aceder a um conjunto adicional de funções, premindo  (**Opções**). Selecciona a função pretendida e prima  (**OK**).

**Enviar:** Pode enviar a mensagem para o destinatário pretendido. Introduza o número de telefone do destinatário (ou seleccione-o na lista telefónica) e prima  (**OK**). A mensagem é enviada utilizando o conjunto 1 das *Opções de mensagens* (consulte a página 63).

**Env. a vários:** Pode enviar a mensagem a vários destinatários, um após o outro. Selecciona o primeiro destinatário e prima  (**Enviar**). Repita este procedimento para cada destinatário. Pode regressar à mensagem premindo .

**Modelo:** Pode utilizar uma mensagem predefinido como modelo para a mensagem.

**Inserir risonho:** Pode adicionar à mensagem um carácter risonho como, por exemplo, ":-)". Selecciona o risonho pretendido e prima  (**Escolher**).

**Dicionário:** Pode passar para a introdução tradicional de texto (selecciona *Sem dicionário*) ou para a introdução assistida de texto (selecciona o idioma pretendido).

**Env. especial:** Pode seleccionar outro conjunto de definições de mensagens, diferente do 1 (consulte a página 64).

**Memorizar:** Guarda a mensagem no menu *Próprias* (Menu 2-3).

**Apagar:** Elimina todos os caracteres da mensagem.

**Sair:** Permite regressar ao visor em branco a qualquer momento.

## ■ Ler uma mensagem de texto (Entradas – Menu 2-2)

Quando se recebe uma nova mensagem de texto é emitido o aviso de mensagem a chegar seleccionado para o modo actual e são mostrados o número de mensagens novas e o símbolo  (com o visor em branco).

Quando o símbolo  fica a piscar, não há mais espaço para novas mensagens. Utilize a função *Apagar* do menu *Entradas* (Menu 2-2) para libertar espaço.

1. Prima  (**Ler**) para ver as mensagens imediatamente. Para ver as mensagens mais tarde, prima  e aceda ao menu *Entradas* (Menu 2-2) quando pretender fazê-lo.
2. Prima a tecla  ou  para seleccionar a mensagem pretendida e prima  (**Ler**). As mensagens não lidas são identificadas pelo símbolo .
3. Utilize  ou  para percorrer a mensagem.
4. Enquanto estiver a ler a mensagem, pode utilizar as funções seguintes. Prima  (**Opções**), seleccione a função pretendida e prima  (**OK**). As funções disponíveis são:

*Apagar*: Elimina a mensagem.

*Responder*: Pode enviar uma resposta ao remetente da mensagem. Consulte Escrever e enviar uma mensagem de texto (Menu 2-1) na página 58.

*Conversar*: Pode ter uma conversa com outra pessoa, utilizando mensagens de texto. Introduza o pseudónimo que pretende utilizar na conversa e prima  (**OK**). Escreva a mensagem de conversa e prima  (**Opções**) e seleccione *Enviar* para a transmitir. Para mais informações, consulte Conversar (Menu 3) na página 67.

*Modificar*: Pode modificar a mensagem. Consulte Escrever texto na página 40.

*Usar número*: Extrai um número de telefone da mensagem, para o chamar ou memorizar.

*Reencaminhar*: Pode modificar e reencaminhar a mensagem para o número de telefone pretendido.

*Detalhes*: Mostra o nome e o número de telefone do remetente, o centro de mensagem utilizado para o envio e a data e hora de recepção.

## ■ Ver uma mensagem guardada (Próprias – Menu 2-3)

Pode ver as mensagens que guardou no menu *Escrever mensagens* (Menu 2-1). Se premir,  (*Opções*) pode aceder às mesmas funções que em *Entradas* (Menu 2-2), à excepção de *Responder*, *Conversar* e *Detalhes*.

## ■ Mensagens de imagens (Menu 2-4)

Com o telefone, pode receber e enviar mensagens de texto com imagens. Estas mensagens são denominadas mensagens de imagens. Estão disponíveis várias mensagens de imagens predefinidas no telefone.

Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador da rede ou fornecedor do serviço.

Note que:

- Cada mensagem de imagens é formada por várias mensagens de texto. Portanto, o envio de uma mensagem de imagens pode ser mais dispendioso do que o de uma mensagem de texto.
- Uma vez que as mensagens de imagens são guardadas no telefone, não é possível vê-las se utilizar o cartão SIM com outro telefone.
- Só podem receber e apresentar mensagens de imagens telefones que disponham da função de mensagens de imagens.

## Ao receber uma mensagem de imagem

- Para ver imediatamente a mensagem, prima  (**Ver**). Pode guardar a mensagem, premindo  (**Gravar**) ou eliminá-la premindo duas vezes .
- Para ver a mensagem mais tarde neste menu: Prima  e, em seguida,  (**OK**) para guardar a mensagem.

## Quando estiver a ver a mensagem neste menu

Se premir,  (**Opções**) pode aceder às mesmas funções que em *Entradas* (Menu 2-2), à excepção de *Responder* e *Conversar*.

Com a função *Modificar texto* pode alterar a parte do texto da mensagem e remetê-la; consulte Escrever e enviar uma mensagem de texto (Menu 2-1) na página 58.

## Enviar uma mensagem de imagem

1. No menu *Mensagens de imagens* seleccione uma mensagem de imagem e prima  (**Ver**).
2. Se a imagem apresentada for a que pretende, prima  (**Opções**), seleccione *Modificar texto* e prima  (**Escolher**).  
Se a imagem apresentada não for a que pretende, prima  e repita o passo 1.
3. Escreva a mensagem.  
Para ver a mensagem completa antes de a enviar, prima  (**Opções**), seleccione *Antever* e prima  (**OK**).
4. Prima  (**Opções**), seleccione *Enviar* e prima  (**OK**).

## ■ Modelos (Menu 2-5)

O telefone inclui mensagens predefinidas ("modelos") que pode utilizar ao escrever uma mensagem. Neste menu, pode ver, modificar e apagar os modelos.

Escolha o modelo pretendido e prima  (**Ler**).

Quando o modelo for apresentado, prima  (**Opções**) e, em seguida, indique se pretende modificar ou apagar o modelo.

Durante a edição de modelo, se premir  (**Opções**), acede a outro conjunto de funções, incluindo *Enviar* e *Memorizar*.

Pode criar um modelo de raiz, seleccionando um dos modelos vazios no fim da lista.

## ■ Risonhos (Menu 2-6)

Com esta função, pode criar os caracteres risonhos como "-:-)", que pode usar ao escrever ou responder a uma mensagem. Selecciona o risonho pretendido e prima  (**Ler**). O risonho pode ser constituído por qualquer sequência de caracteres. Prima  (**Opções**) e selecciona *Modificar*. Altere o risonho como desejar (prima , sem soltar, para inserir caracteres especiais) e prima  (**OK**). Para o modificar, consulte Escrever e enviar uma mensagem de texto (Menu 2-1) na página 58.

## ■ Opções de mensagens (Menu 2-7)

O telefone oferece dois tipos de opções de mensagens: opções específicas de cada grupo, ou "conjunto", de definições e opções comuns a todas as mensagens de texto.

## Conjunto 1 (Menu 2-7-1)<sup>1</sup>

Um conjunto inclui definições necessárias para enviar mensagens de texto e imagens.

Por exemplo, pode enviar uma mensagem como um fax, se suportado pelo operador de rede, seleccionando simplesmente o conjunto onde definiu anteriormente as definições apropriadas para transmissões de fax.

Cada conjunto tem um submenu próprio onde pode alterar as definições descritas em seguida.

### Número do centro de mensagens

Pode memorizar o número de telefone do centro de mensagens utilizado para enviar mensagens de texto e de imagens. Para obter este número, contacte o seu operador de rede.

Introduza o número de telefone ou seleccione-o na lista telefónica, ou modifique o número existente, e prima  (OK).

### Mensagem enviada como

Pode solicitar à rede que converta as suas mensagens de *Texto* para o formato de *E-mail*, *Fax* ou *Pager* (serviço da rede).

Para receber uma mensagem convertida, o destinatário tem de dispor do equipamento adequado, por exemplo, um aparelho de fax.

### Validade da mensagem

Pode definir o tempo durante o qual as suas mensagens de texto são guardadas no centro de mensagens (serviço da rede).

---

1. O número total de conjuntos depende de quantos conjuntos estão incluídos no cartão SIM.

## Comuns (Menu 2-7-2)<sup>1</sup>

As definições deste menu aplicam-se a todas as mensagens de texto enviadas, seja qual for o conjunto usado.

### Relatórios de entrega

Podem solicitar que a rede lhe envie relatórios de entrega das suas mensagens de texto (serviço da rede).

### Resposta via mesmo centro

Quando esta função está activa, o destinatário das suas mensagens pode enviar-lhe uma resposta através do centro de mensagens utilizado para enviar a mensagem original (serviço da rede).

### Caracteres a suportar

Quando a opção *Unicode* está seleccionada, pode enviar mensagens utilizando caracteres especiais (como ñ) das línguas românicas e eslavas, ou russo, para um telefone compatível, se suportado pela rede.

## ■ Serviço de informação (Menu 2-8)

Com este serviço de rede, pode receber do operador da rede mensagens sobre vários temas (tais como previsões meteorológicas ou condições do trânsito).

Para informações sobre os temas disponíveis e os respectivos números, contacte o seu operador de rede.

Se seleccionar *Activo*, receberá mensagens sobre os temas activos. *Índice* define o telefone para receber uma lista de temas disponíveis da rede.

---

1. O número de atalho deste menu depende do número de conjuntos disponíveis. Neste manual, parte-se do princípio de que só há um conjunto disponível.

Se seleccionar *Temas*, pode marcar os temas como activos ou inactivos, adicionar novos temas à lista de temas ou modificar ou apagar os temas existentes na lista.

Se seleccionar *Idioma*, pode escolher o idioma das mensagens. Só serão mostradas as mensagens no idioma seleccionado.

## ■ Número da caixa de correio de voz (Menu 2-9)

Numa caixa de correio de voz, os chamadores podem deixar mensagens que pode ouvir mais tarde (serviço da rede).

Neste menu, pode memorizar o número de telefone da sua caixa de correio de voz. Introduza o número (facultado pelo operador da rede) e prima  (OK).

Note que este menu pode não ser apresentado se o número da caixa de correio de voz tiver sido memorizado no cartão SIM pelo operador de rede ou fornecedor de serviço.

Cada linha telefónica pode ter um número de caixa de correio de voz próprio (consulte Linha em utilização na página 79).

Para ouvir as mensagens de voz, consulte a página 36.

Para reenviar as chamadas recebidas para a caixa de correio de voz, consulte a página 86.

## ■ Editor de comandos do serviço (Menu 2-10)

Pode enviar pedidos de serviço ao seu operador. Introduza os caracteres pretendidos. Para alternar entre letras e números, prima  sem soltar. Prima  (Enviar) para enviar o pedido.

## 7. Conversar (Menu 3)

---

Com a função *Conversa* pode conversar com outra pessoa utilizando mensagens de texto.



Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (Menu), seleccione a função Conversar e prima  (Escolher).

### ■ Iniciar uma conversa

Pode iniciar uma conversação a partir deste menu, ou seleccionando a opção *Conversar* à qual pode aceder premindo  (Opções) quando estiver a ler uma mensagem de texto recebida.

1. Se iniciar uma conversa a partir deste menu, introduza o número de telefone do interlocutor ou seleccione-o na lista telefónica (consulte Efectuar uma chamada utilizando a lista telefónica na página 33) e prima  (OK).

Se já conversou com essa pessoa anteriormente, aparecem os últimos 500 caracteres dessa conversação.

2. Introduza o pseudónimo (consulte Escrever texto na página 40) que pretende utilizar na conversa e prima  (OK).
3. Escreva a mensagem de conversa tal como se estivesse a escrever uma mensagem de texto normal, prima  (Opções) e seleccione *Enviar* para enviar a mensagem.

Se premir,  (Opções) acede às mesmas funções que ao escrever uma mensagem de texto, à excepção de *Memorizar* e *Env. a vários*. Além disso, a opção *Anteriores* mostra todas as mensagens enviadas (identificadas por "<" e pelo seu nome) e recebidas (identificadas por ">" e pelo nome da

outra pessoa ) durante a conversação em curso e a opção *Nome a usar* permite-lhe editar o seu pseudónimo.

4. Ao ser recebida uma resposta do interlocutor, a mensagem de resposta aparece acima da mensagem enviada. Prima  (OK) para limpar o visor, escreva a resposta e envie-a premindo  (Opções) e seleccionando *Enviar*. Repita este procedimento para cada mensagem de conversa.

Note que as mensagens recebidas durante uma conversação não são guardadas no menu *Entradas*.

## 8. Registo (Menu 4)

---

No menu *Registo* pode aceder aos números de telefone registados automaticamente pelo telefone.



Também pode ver a duração e o custo aproximado das chamadas, bem como gerir as unidades de crédito do seu cartão SIM pré-pago.

Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (Menu), seleccione *Registo* e prima  (Escolher).

### Opções dos menus 4-1 a 4-3

Com as opções às quais se acede premindo  (Opções) pode

- modificar, ver ou chamar um número de telefone registado
- ver a hora da chamada
- memorizar o número na lista telefónica
- apagar o número da lista de chamadas (não da lista telefónica)
- enviar uma mensagem para o chamador (*Enviar SMS*)

### Acerca das chamadas não atendidas e recebidas

O telefone regista as chamadas não atendidas e as recebidas se:

- a rede permitir a apresentação do número de telefone do chamador ao destinatário da chamada
- o telefone estiver ligado e se encontrar na área de cobertura da rede

## ■ Chamadas não atendidas (Menu 4-1)

Esta função mostra os últimos 10 números de telefone a partir dos quais alguém tentou telefonar-lhe sem êxito (serviço da rede).



**Sugestão:** Também pode ver estes números premindo  (**Listar**) quando for apresentada uma nota relativa a chamadas não atendidas. Também são mostrados os números de telefone registados anteriormente.

## ■ Chamadas recebidas (Menu 4-2)

Esta função mostra os últimos 10 números de telefone a partir dos quais aceitou uma chamada (serviço da rede).

## ■ Números marcados (Menu 4-3)

Esta função mostra os últimos 20 números de telefone para as quais efectuou ou tentou efectuar uma chamada.

## ■ Apagar listas das últimas chamadas (Menu 4-4)

Com esta função, pode eliminar todos os números de telefone e nomes dos menus 4-1 a 4-3.

Estes números de telefone também são apagados nos seguintes casos:

- Quando se liga o telefone com um cartão SIM que não seja um dos cinco últimos utilizados com o telefone.
- Quando alterar a definição *Nível de segurança* (consulte a página 84).

## ■ Mostrar duração das chamadas (Menu 4-5)

Com esta função, pode ver a duração aproximada das chamadas efectuadas e recebidas.

Pode repor estes temporizadores utilizando a função *Limpar contadores de duração* (Menu 4-5-5). Para o fazer, é necessário o código de segurança (consulte Códigos de acesso na página 117). Os contadores de duração não são repostos a zero quando se muda o cartão SIM.



**Nota:** O tempo facturado de facto pelo operador da rede pode ser diferente, consoante as funções da rede, o arredondamento da facturação, etc.

## ■ Visualizar custos de chamadas (Menu 4-6)

Com este serviço de rede, pode ver o custo aproximado da última chamada ou de todas as chamadas.

Os custos são mostrados nas unidades especificadas na função *Afixar custos em* (Menu 4-7-2).

Os custos das chamadas são mostrados separadamente para cada cartão SIM.



**Nota:** A facturação real das chamadas e serviços do operador da rede pode ser diferente, consoante as funções da rede, o arredondamento da facturação, os impostos, etc.

## ■ Opções de custos de chamadas (Menu 4-7)

### Limite de custos

Pode limitar os custos de todas as chamadas a uma determinada quantidade de unidades de carregamento ou de moeda (serviço da rede).

Pode efectuar e receber chamadas cobradas enquanto o limite de custos especificado não for excedido. O número de unidades restantes é apresentado quando o visor está em branco.

Para definir o limite, pode ser necessário o código PIN2 (consulte Códigos de acesso na página 117).  
Note que quando já não restam mais unidades de carregamento ou de moeda, só podem ser efectuadas chamadas para o número de emergência 112.

## Afixar custos em

O telefone pode mostrar o tempo de conversação restante como unidades de carregamento ou na moeda pretendida. Para saber o preço das unidades de carregamento, contacte o operador da rede. Para aceder a esta função, pode ser necessário o código PIN2 (consulte Códigos de acesso na página 117).

Se seleccionar *Moeda*, introduza o custo da unidade de carregamento, prima  (OK), introduza o nome da divisa e prima  (OK).

## ■ Crédito pré-pago (Menu 4-8)

Neste menu, pode ver e alterar as definições relacionadas com cartões SIM pré-pagos (serviço da rede). Quando se utiliza um cartão SIM pré-pago, só é possível efectuar chamadas enquanto existirem unidades de crédito suficientes no cartão SIM.

Com a função *Visor c/ inform. de crédito* pode definir o telefone para mostrar a quantidade de unidades de crédito restantes, quando o visor está em branco.

*Crédito disponível* mostra a quantidade de unidades de crédito restante.

*Custo da última operação* mostra informações sobre as chamadas anteriores.

*Estado do carregamento* mostra a hora e a data do último recarregamento de unidades de crédito. Se premir,  é apresentada a data de expiração das unidades de crédito.

## 9. Sons (Menu 5)

---

No menu *Sons* pode ajustar as definições do modo seleccionado. Também pode criar tipos de toque próprios, utilizando a função *Compositor*.



Consulte também Modo (Menu 12) na página 99 e Ajustar todos os sons do telefone utilizando uma única definição na página 38.

Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (Menu), seleccione *Sons* e prima  (Escolher).

### ■ Tipo de toque (Menu 5-1)

Define o tipo de toque para chamadas de voz. Escolha o tipo de toque pretendido e prima  (OK). Os tipos de toque recebidos de outras pessoas ou que tenha composto encontram-se no fim da lista de tipos de toque.

### ■ Volume do toque (Menu 5-2)

Define o volume dos tipos de toque para o aviso de mensagem a chegar. Selecciona o nível pretendido e prima  (OK).

### ■ Aviso de chamada a chegar (Menu 5-3)

Define a forma como o telefone o notifica da recepção de chamadas de voz. As opções são: *Toque*, *Crescente*, *1 só toque*, *1 só bip* e *Desligado*.

Quando a opção *Desligado* está seleccionada, estão silenciados todos os sons do telefone e é apresentado o símbolo .

## ■ Compositor (Menu 5-4)

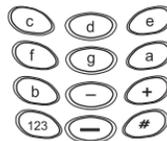
Pode compor o seu próprio tipo de toque. Os tipos de toque compostos são mostrados no fim da lista.



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

### Criar um novo tipo de toque

1. Selecciona o tipo de toque que pretende editar e prima  (*Escolher*).
2. Introduza as notas pretendidas. Por exemplo, prima  para a nota f (fá - mostrada como *f*). O telefone emite cada nota depois de ser introduzida (a não ser que os sons do telefone estejam desactivados).
3. Para ajustar as características da nota:



- **Duração da nota:**  reduz (-) e  aumenta (+) a duração da nota ou pausa. A duração padrão é 1/4 (semínima). A duração é indicada à frente da nota, por exemplo, *16d* indica a nota d (ré) com duração de 1/16 (semicolcheia).

Se premir sem soltar a tecla correspondente a uma nota, a respectiva duração é aumentada em metade, o que é indicado por um ponto a seguir à duração, por exemplo, *8.a*.

- **Pausa:**  insere uma pausa com a mesma duração que a nota que a precede. A duração predefinida de uma pausa é de semínima (1/4). A pausa é identificada pelo carácter -.

- **Oitava:**  define a oitava das novas notas. A oitava é mostrada como um número a seguir à nota (por exemplo, *e1*).
- **Alteração:**  transforma a nota em sustenido (indicado pelo símbolo *#* à frente da note), por exemplo, *#f*. A selecção de alteração não está disponível para as notas *e* (mi) *b* (si).

#### 4. Para editar as notas:

-  e  movem o cursor para a direita e para a esquerda, respectivamente.
-  elimina a nota ou pausa à esquerda.

#### 5. Uma vez composto o tipo de toque, prima (**Opções**), seleccione uma das funções abaixo e prima (**OK**).

*Reproduzir:* Reproduz as notas.

*Gravar:* Pode dar um nome ao tipo de toque e acrescentá-lo ao fim da lista de tipos de toque.

*Tempo:* Pode seleccionar o tempo pretendido para o tipo de toque (em batimentos por minuto).

*Enviar:* Pode enviar o tipo de toque que criou para um telefone compatível.

*Limpar visor:* Elimina todas as notas do visor.

*Sair:* Pode sair do menu Compositor.

**Exemplo:** Segue-se um exemplo de tipo de toque. Introduza as notas e reproduza-as conforme descrito anteriormente. Altere os diversos aspectos do tipo de toque (notas, oitava, duração, etc.) e veja como é que essas alterações afectam o tipo de toque.

16.a2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.b2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.a2 16e2 16g2 16a1 16e2 16g2 8a2 1- 8-

16.e3 16#f2 16a2 16d2 16#f2 16a2 8d3 1- 8-

## Receber um tipo de toque

Quando alguém lhe envia um tipo de toque, é emitida uma sinalização de mensagem e é apresentado o texto correspondente.

Para reproduzir, memorizar ou eliminar o tipo de toque, prima  (Opções), seleccione a função pretendida e prima  (OK).

## ■ Sinalização de mensagem (Menu 5-5)

Define o tipo de toque para mensagens de texto. Escolha o nível pretendido e prima  (OK).

## ■ Tons do teclado (Menu 5-6)

Define o volume dos tons do teclado. Escolha o nível pretendido e prima  (OK).

## ■ Tons de aviso (Menu 5-7)

Define o telefone para emitir um tom de aviso, por exemplo, quando a bateria estiver prestes a ficar sem carga. Esta função não tem qualquer efeito nos tons relacionados com os serviços da rede.

## ■ Alarme vibratório (Menu 5-8)

Define o telefone para vibrar quando é recebida uma chamada ou uma mensagem de texto. Também pode definir o telefone para vibrar primeiro e, depois, tocar.

O alarme vibratório é desactivado quando o telefone é ligado a um carregador ou a um carregador de secretária.

## ■ Gráfico do perfil (Menu 5-9)

Define a imagem apresentada no visor em branco após um período de tempo seleccionado (denominado "tempo limite"). Também pode utilizar imagens animadas como gráficos do perfil.

Selecione *Não, Sim* (é apresentado o gráfico de perfil anteriormente seleccionado), *Tempo limite* ou *Gráfico perfil* e prima  (OK).

Se seleccionar *Gráfico perfil*, é apresentada a imagem do gráfico de perfil actualmente seleccionado. Para a alterar, selecione a função pretendida e prima  (*Usar*). Se seleccionar *Tempo limite*, escolha o tempo pretendido e prima  (OK).

A utilização de uma imagem animada como gráfico de perfil consome energia, o que significa que reduz o tempo de operação do telefone. Para obter imagens animadas, consulte a função *Ver imagem* em Consultar as páginas de um serviço WAP na página 109.

## 10. Definições (Menu 6)

---

No menu *Definições* pode ajustar

- definições de chamadas (Menu 6-1)
- opções gerais do telefone (Menu 6-2)
- definições de segurança (Menu 6-3)



Pode repor os valores de origem das definições dos menus, utilizando a função *Repor os valores de origem* (Menu 6-4).

Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (Menu), seleccione *Definições* e prima  (Escolher).

### ■ Definições das chamadas (Menu 6-1)

#### Remarcação automática

Quando esta função está activa, o telefone efectua até dez tentativas de estabelecimento da chamada, após uma tentativa sem êxito.

#### Marcação uma tecla

Quando esta função está activa, pode marcar os nomes e números de telefone atribuídos às teclas de marcação rápida  a , premindo, sem soltar, a tecla correspondente.

Premir a tecla  sem soltar marca o número de telefone da sua caixa de correio.

## Serviço de chamadas em espera

Quando este serviço de rede está activo, a rede notifica-o da recepção de uma nova chamada enquanto tiver uma chamada em curso. Consulte Atender uma nova chamada durante uma chamada na página 36.

## Envio próprio número

Com este serviço de rede, pode definir o telefone para que o seu número seja apresentado (*Activo*) ou ocultado (*Inactivo*) à pessoa que está a chamar. Se seleccionar *Defin. p/rede*, é utilizada a definição acordada com o fornecedor do serviço.

## Linha em utilização

O telefone pode ser utilizado com um cartão SIM que suporte dois números de assinante, isto é, duas linhas telefónicas. Este é um serviço da rede.

Neste menu, pode seleccionar a linha telefónica pretendida (1 ou 2) para efectuar chamadas ou impedir a selecção da linha. Podem ser atendidas chamadas em ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada.

Se seleccionar a linha 2 e não tiver assinado este serviço de rede, não poderá efectuar chamadas. Quando a linha 2 está seleccionada, aparece um 2 no canto superior esquerdo do visor, quando o visor está em branco.

Para permitir ou impedir a selecção da linha, é necessário o código PIN2.



**Sugestão:** Com o visor em branco, pode alternar entre as linhas premindo sem soltar a tecla



## Resposta automática

Pode definir o telefone para atender uma chamada após um toque.

Esta função pode ser utilizada quando o telefone está ligado ao kit mãos livres para viatura PPH-11 ou ao auricular HDC-5. Quando utilizar o kit para viatura, tenha em mente que alguns isqueiros não são alimentados quando a ignição está desligada.

Esta função não pode ser utilizada quando os sons do telefone estão definidos como *Desligado*.

## ■ Definições do telefone (Menu 6-2)

### Idioma

Pode seleccionar o idioma no qual devem ser mostrados os textos do visor.

Quando a opção *Automática* está seleccionada, o telefone escolhe o idioma de acordo com as informações do cartão SIM.

Esta definição também determina os caracteres disponíveis ao escrever texto, por exemplo, um nome ou uma mensagem de texto.

### Informação da célula

Com este serviço de rede, pode definir o telefone para indicar quando está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia Micro Cellular Network (MCN). Nestas redes, as chamadas locais podem custar menos que nas outras redes.

## Nota de boas vindas

Pode escrever uma mensagem que é apresentada por instantes quando o telefone é ligado.

## Escolha de rede

Pode definir o telefone para seleccionar automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área (definição padrão) ou seleccionar a rede pretendida manualmente numa lista de redes.

Quando se selecciona uma rede manualmente, a rede seleccionada tem de ter um acordo de "roaming" com o seu operador (isto é, o operador cujo cartão SIM se encontra no telefone). Senão, aparece o texto *Sem acesso*.

O telefone permanece no modo manual até que seleccione o modo automático ou insira outro cartão SIM no telefone.

## Luzes

Pode definir as luzes do visor e do teclado para estarem acesas ou apagadas. Esta definição está disponível quando o telefone está ligado ao kit mãos livres para viagem PPH-1.

## Confirmar acções serv. SIM

Pode definir o telefone para mostrar (*Perguntar*) ou ocultar (*Não perguntar*) mensagens de confirmação quando estiver a utilizar os serviços do cartão SIM. Consulte também Serviços do cartão SIM (Menu 14) na página 116.

## ■ Definições de segurança (Menu 6-3)

O telefone está equipado com um sistema de segurança versátil que impede a utilização não autorizada do mesmo e do cartão SIM.

### Pedido do código PIN

Pode definir o telefone para pedir o código PIN do cartão SIM, sempre que for ligado. Para utilizar esta função, é necessário o código PIN. Consulte também Códigos de acesso na página 117.

Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do pedido do código PIN.

### Serviço de restrição de chamadas

Com este serviço de rede, pode restringir a realização e recepção de chamadas no telefone. Para aceder a esta função, é necessária a palavra-passe de restrição facultada pelo operador da rede.

1. Seleccione uma das seguintes restrições de chamadas:

*Saída de chamadas:* Não é possível efectuar chamadas.

*Chamadas internacionais:* Não podem ser efectuadas chamadas para países estrangeiro a partir do país de origem.

*Internacionais excepto para país origem:* Quando estiver no estrangeiro, não pode fazer chamadas para o estrangeiro, excepto para o seu país.

*Entrada de chamadas:* Não é possível receber chamadas.

*Entrada de chamadas no estrangeiro:* Não é possível receber chamadas quando se encontrar no estrangeiro.

**Cancelar todas as restrições:** É possível efectuar e receber chamadas sem quaisquer restrições. Se seleccionar esta opção, o passo seguinte não estará disponível.

2. Active a restrição de chamadas (**Activar**) ou desactive-a (**Cancelar**) ou verifique os tipos de chamadas que estão restringidas (**Verificar**).



**Nota:** Quando as chamadas estão restringidas, pode ser possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes, (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

## Marcações permitidas

Pode restringir as chamadas efectuadas para números de telefone seleccionados, se permitido pelo cartão SIM. Para utilizar esta função, é necessário o código PIN2 (consulte Códigos de acesso na página 117).

Quando esta função está activa, só é possível efectuar chamadas para números de telefone incluídos na lista de marcações permitidas ou que comecem pelo(s) mesmo(s) dígito(s) que um número de telefone da lista.

Na função **Números** pode verificar os números de telefone (**Procurar**) e acrescentar novos números à lista (**Acrescentar**) além de limpar a lista (**Apagar todos**).

Na função **Procurar** pode editar, apagar ou chamar o número de telefone apresentado, premindo  (**Opções**) e seleccionando, em seguida, a opção pretendida.



**Nota:** Quando a opção de marcações permitidas está activa, pode ser possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes, (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

## Grupo restrito

Com este serviço de rede, pode especificar um grupo de pessoas com as quais é permitido comunicar com o telefone.

*Predefinido* redefine o telefone para utilizar o grupo acordado entre o proprietário do cartão SIM e o operador da rede.

Para activar esta função, é necessário saber o número de índice do grupo pretendido. Contacte o operador da rede.

Quando se selecciona um grupo restrito, são apresentados, com o visor em branco, o indicador  e o número de índice do grupo.



**Nota:** Quando as chamadas estão limitadas a grupos restritos, pode ser possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

## Nível de segurança

Pode definir o telefone para pedir o código de segurança ao ser instalado um novo cartão SIM (opção *Telefone*) ou quando é seleccionada a lista telefónica interna (*Memória*).

("Um novo cartão SIM" refere-se aqui a um cartão que não seja um dos últimos cinco utilizados no telefone.)

Para utilizar esta função, é necessário o código de segurança (consulte Códigos de acesso na página 117).

Note que quando esta definição é alterada, são apagadas todas as listas de chamadas recentes dos menus 4-1 a 4-3.

Consulte também Código de segurança na página 17, Ligar ou desligar o telefone na página 28, Seleccionar a memória para nomes e números de telefone (Memória em utilização) na página 53 e Códigos de acesso na página 117.

## Alterar códigos de acesso

Pode alterar os seguintes códigos de acesso: código de segurança, código PIN, código PIN2, palavra-passe de restrição. Estes códigos só podem incluir os algarismos 0 a 9.

O telefone solicita primeiro o código actual e, depois, duas vezes o novo código.



**Nota:** Evite a utilização de códigos de acesso semelhantes aos números de emergência, tais como 112, para evitar marcar involuntariamente o número de emergência.

## ■ Repor os valores de origem (Menu 6-4)

Pode repor os valores de origem das definições dos menus. Para o fazer, é necessário o código de segurança.

Esta função não afecta, por exemplo, as seguintes opções:

- os nomes e números de telefone memorizados na lista telefónica
- as mensagens de texto e de imagens
- números de telefone apresentados no menu *Registo*.
- reenvio de chamadas

## 11. Reenvio (Menu 7)

---

No menu *Reenvio* pode encaminhar as chamadas recebidas para a caixa de correio ou para outro número de telefone (serviço de rede).



Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (*Menu*), seleccione *Reenvio* e prima  (*Escolher*).

### ■ Seleccionar um modo de reenvio

1. Seleccione uma das opções de reenvio seguintes e prima  (*Escolher*):<sup>1</sup>

*Reenvio de todas cham. de voz s/tocar*

*Reenvio se ocupado*: A chamada é reenviada se tiver uma chamada em curso ou se rejeitar a chamada.

*Reenviar se a chamada não for atendida*: A chamada é reenviada se não a atender.

*Reenvio se não acessível*: A chamada é reenviada quando o telefone estiver desligado ou se encontrar fora da área de cobertura da rede.

*Reenvio se incapaz de aceitar ch.*: A chamada é reenviada quando não a atender ou se o telefone estiver ocupado, desligado ou fora da área de cobertura da rede.

*Cancelar todos os reenvios*: Desactiva todas as opções de reenvio. Se seleccionar esta opção, o passos seguintes não estarão disponíveis.

---

1. As opções de reenvio que não são suportadas pelo operador de rede podem não aparecer.

2. Active a opção seleccionada (*Activar*) ou desactive-a (*Cancelar*), verifique se a opção de reenvio está activa (*Verificar*) ou especifique um tempo de espera para a mesma (não disponível para todas as opções de reenvio).
3. Se seleccionar *Activar* escolha o destino para o qual as chamadas devem ser reenviadas (caixa de correio de voz ou outro número de telefone).  
Se seleccionar *Verificar*, premindo  (*Número*), é mostrado o número de telefone para o qual as chamadas são reenviadas.  
Se premir,  (*Detalhes*), se disponível, e depois seleccionar *Espera* aparece o tempo após o qual as chamadas são reenviadas.

Pode haver várias opções de reenvio activas ao mesmo tempo.

Se todas as chamadas estiverem a ser reenviadas, é apresentado o símbolo  quando o visor está em branco.

Cada linha telefónica pode ter as suas próprias opções de reenvio. Consulte também Linha em utilização na página 79.



**Sugestão:** Ao receber uma mensagem, se premir , a chamada é reenviada se a função *Reenvio se ocupado* estiver activa.

## 12. Jogos (Menu 8)

---

O telefone inclui os seguintes jogos: *Snake II*, *Space impact*, *Bantumi*, *Pairs II*, *Bumper*



Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (Menu), seleccione *Jogos* e prima  (Escolher).



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

### ■ Ajustar as definições de todos os jogos

1. No menu *Jogos* seleccione *Definições* e prima  (Escolher).
2. Seleccione a definição pretendida e prima  (Escolher).

Pode definir os sons, as luzes e a vibração (*Vibrações*) e guardar o número de membro do Club Nokia. Para utilizar os serviços do Club Nokia, por exemplo para enviar a sua pontuação máxima, é necessário o número de membro. Para mais informações sobre o Club Nokia e os serviços de jogos, visite [www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com).

Note que quando a função *Alarme vibratório* está desactivada, o telefone não vibra, mesmo se a função *Vibrações* estiver activa.

## ■ Jogar um jogo

1. No menu *Jogos* seleccione *Escolher jogo* e prima  (*Escolher*).
2. Seleccione o jogo que pretende jogar e prima  (*Escolher*).
3. Seleccione uma das opções seguintes e prima  (*Escolher*). É possível as opções não estejam todas disponíveis para o jogo seleccionado.
  - *Novo jogo*: Inicia uma nova partida.
  - *Os melhores*: Mostra os resultados mais elevados até ao momento. Para enviar a sua pontuação para o quadro dos melhores do Club Nokia, seleccione a pontuação pretendida e prima  (*Enviar*). A pontuação é enviada para o Club Nokia através da ligação WAP.
  - *Instruções*: Mostra um texto de ajuda que explica como jogar. Pode percorrer o texto premindo  ou .
  - *Continuar*: Retoma um jogo colocado em pausa premindo  ou . Inicie o jogo premindo qualquer tecla à excepção de ,  ou .
  - *Opções*: Pode ajustar as definições (por exemplo, nível de dificuldade) do jogo seleccionado.

## ■ Estabelecer uma ligação ao serviço WAP do Club Nokia

No menu *Jogos* seleccione *Serviço jogos* e prima  (*Escolher*).

O telefone tenta estabelecer a ligação às páginas WAP do Club Nokia, utilizando o conjunto de definições de ligação activo.

Se a ligação falhar e surgir uma mensagem de erro (como *Verificar definições do serviço*), pode não ser possível aceder ao Club Nokia através do serviço WAP cujas definições de ligação estão activas. Neste caso, abra o menu de Serviços, active outro conjunto de definições de ligação (consulte Estabelecer uma ligação a um serviço WAP na página 108) e tente aceder novamente ao Club Nokia, utilizando esta função dos serviços de Jogos.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços WAP, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor do serviço WAP.

## 13. Calculadora (Menu 9)

O telefone inclui uma calculadora básica de quatro funções, que também pode ser utilizada para efectuar conversões simples de moeda.



A calculadora tem uma precisão limitada e podem verificar-se erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.

Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (Menu), seleccione *Calculadora* e prima  (Escolher).



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

### ■ Efectuar um cálculo

Pode utilizar as teclas seguintes para introduzir um cálculo:

-  - : Inserem um dígito. Para alterar o sinal, prima  (Opções) e seleccione *Mudar sinal*.
- : Insere uma vírgula decimal.
- : Elimina o dígito à esquerda.
- : Prima uma vez para adicionar (+), duas para subtrair (-), três para multiplicar (\*) e quatro para dividir (/). Em alternativa, pode premir  (Opções) e seleccionar a função pretendida.
- Para ver o resultado, prima  (Opções) e seleccione *Resultado*. Prima  sem soltar para limpar o visor e iniciar um novo cálculo.

## Efectuar uma conversão de moeda

- Para definir a taxa de câmbio:
  - Prima  (**Opções**) e seleccione *Definir taxa*.
  - Selecione uma das opções de câmbio apresentadas e prima  (**OK**).  
Por exemplo, se viver no Reino Unido e pretender converter libras esterlinas para francos franceses, seleccione *Unidade nacional na estrangeira*.
  - Introduza a taxa de câmbio e prima  (**OK**).  insere uma vírgula decimal.
- Para efectuar a conversão:
  - Introduza o montante na moeda a ser convertida.
  - Prima  (**Opções**).
  - Selecione *Para nacional* ou *Para estrang.* e prima  (**OK**). No exemplo acima, selecciona-se *Para estrang.* porque se pretende converter a moeda local (libra esterlina) para uma moeda estrangeira (francos).

## Conversão de moeda com o visor em branco

Pode efectuar conversões de moeda com o visor em branco. Para utilizar esta função, é necessário definir primeiro a taxa de câmbio, no menu Calculadora.

- Introduza o montante que pretende converter para a moeda doméstica ou estrangeira. Prima  para inserir uma vírgula decimal (aparece um asterisco).
- Prima duas vezes  ou . O texto acima de  muda de **Chamar** para **Converter** e o asterisco muda para uma vírgula decimal.
- Prima  (**Converter**).

Pode regressar ao visor em branco premindo  (**OK**).

## 14. Lembranças (Menu 10)

---

Com este auxiliar de memória, pode guardar notas de texto curtas com um alarme. Quando chegam a data e a hora definidas, o telefone começa a tocar.



Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (Menu), seleccione *Lembranças* e prima  (Escolher).



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

### ■ Adicionar uma lembrança

1. Seleccione *Juntar nova* e prima  (Escolher).
2. Escreva uma nota (consulte Escrever texto na página 40).
3. Quando a nota estiver pronta, prima  (OK) para aceder às opções abaixo. Escolha a opção pretendida e prima  (OK).
  - *Com alarme:* Define um alarme para a nota. Introduza a data e prima  (OK) e, em seguida, introduza a hora e prima  (OK).
  - *Sem alarme:* Não é definido nenhum alarme para a nota.

## ■ Ver as lembranças

1. Seleccione *Ver todas* e prima  (**Escolher**).
2. Seleccione a nota pretendida. Pode premir  (**Opções**) para o seguinte:
  - *Apagar*: Elimina a nota.
  - *Modificar*: Pode alterar a nota e a data e hora do alarme.
  - *Enviar*: Pode enviar a nota sem alarme como uma mensagem de texto (SMS), para um telefone compatível.

## ■ Apagar uma lembrança

1. Seleccione *Apagar* e prima  (**Escolher**).
2. Seleccione uma das opções seguintes e prima  (**OK**):
  - *Uma a uma*: Elimina as lembranças uma de cada vez. Seleccione a lembrança que pretende eliminar e prima  (**Apagar**).
  - *Todas*: Elimina todas as lembranças. Prima  (**Sim**) para confirmar a remoção.

## ■ Quando a hora da lembrança chegar

Se o telefone estiver ligado, emite um alarme, as respectivas luzes piscam e aparece o texto da lembrança. Pode parar o alarme premindo . Se premir  (**Repetir**), o alarme pára durante alguns minutos.

Se o telefone estiver desligado, o alarme é apresentado quando ligar o telefone.

## 15. Relógio (Menu 11)

---

O telefone inclui um relógio que também pode ser utilizado como um alarme.

Este menu também contém definições de hora, um cronómetro e um temporizador.



Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (Menu), seleccione *Relógio* e prima  (Escolher).

### ■ Alarme (Menu 11-1)

O telefone pode ser definido para tocar à hora pretendida.

Se o alarme estiver desactivado quando aceder a esta função, introduza a hora pretendida para o alarme, em horas e minutos, e prima  (OK).

Se o alarme estiver activo quando aceder a esta função, seleccione *Ligado* para alterar a hora do alarme ou *Desligado* para desactivar o alarme.

#### Quando a hora do alarme chegar

O telefone emite um alarme com o volume seleccionado na função *Volume do toque* (consulte a página 73) e faz piscar as respectivas luzes e o texto *Alarme!*. Pode parar o alarme premindo qualquer tecla.

Se deixar o telefone tocar durante um minuto ou premir  (Repetir), o alarme pára durante alguns minutos e, em seguida, recomeça.

Se a hora do alarme chegar e o telefone estiver desligado, o telefone começa a tocar. Se premir qualquer tecla que não seja  (**Repetir**), o telefone pergunta se o pretende activar para chamadas. Prima  (**Sim**) para ligar o telefone ou  para o manter desligado.



**Nota:** Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

## ■ Definições do relógio (Menu 11-2)

Pode activar ou desactivar a apresentação da hora, acertar a hora ou seleccionar o formato de 12 ou 24 horas. Quando a apresentação da hora está activa, a hora aparece quando o visor está em branco.

Se a bateria for removida do telefone, pode ser necessário acertar novamente a hora.

## ■ Acertar a data (Menu 11-3)

Pode definir a data correcta para o relógio incorporado.

## ■ Cronómetro (Menu 11-4)

O cronómetro pode ser utilizado para medir tempos, por exemplo em vários desportos.

A precisão do cronómetro é de um centésimo de segundo. O tempo máximo que pode ser medido é de 10 horas.

Note que a utilização do cronómetro consome a bateria e que a autonomia do telefone é reduzida. Tenha cuidado para não deixar o cronómetro activo em segundo plano enquanto realiza outras operações com o telefone.



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

1. Neste menu, prima (**Iniciar**) para iniciar a cronometragem.
2. Para marcar o tempo, prima (**Parar**). Quando a cronometragem parar, pode premir (**Opções**) para as seguintes funções: Selecciona a função pretendida e prima (**Escolher**).

*Iniciar:* Retoma a contagem do tempo a partir do tempo obtido anteriormente.

*Reiniciar:* Pára a contagem actual e repõe o tempo a zero.

*Sair:* Sai para o modo de repouso. Para continuar a cronometragem, abra este menu.

Para continuar a cronometragem em segundo plano, prima duas vezes . Enquanto esta estiver activa, aparece a piscar no modo de repouso.

## ■ Temporizador (Menu 11-5)

Com o temporizador, pode definir o telefone para emitir um alarme após um determinado período de tempo.



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para definir o tempo para o alarme, introduza-o em horas e minutos. Prima (**Iniciar**) para iniciar o temporizador.

Para parar o temporizador, aceda a este menu, selecciona a função pretendida e prima (**OK**).

Quando o temporizador estiver activo, é apresentado o símbolo no visor em branco.

Se a hora do alarme chegar e o telefone estiver com o visor em branco, o telefone emite um som e faz piscar o texto relacionado. Pode parar o alarme premindo qualquer tecla. Se não for premida nenhuma tecla dentro de 30 segundos, o alarme pára automaticamente.

### ■ Act. data/hora automática (Menu 11-6)

Este serviço da rede actualiza o relógio do telefone de acordo com o fuso horário onde se encontra.

Se seleccionar *Sim*, a hora e a data são actualizadas automaticamente.

Se seleccionar *Confirm. antes*, o telefone pede confirmação antes de fazer a actualização.

Se seleccionar *Não*, a hora e a data não são actualizadas.

## 16. Modo (Menu 12)

Pode definir os sons do telefone e um gráfico de modo para funcionar como desejar, seleccionando o grupo de definições, ou "modo", pretendido.



Isto torna fácil definir o telefone para acontecimentos e ambientes diferentes.

Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima (Menu), seleccione *Modo* e prima (Escolher).

Note que pode ajustar facilmente as definições do modo seleccionado, no menu Sons (consulte a página 73).

### ■ Seleccionar um modo a ser utilizado

Para alterar o modo que está a ser utilizado no telefone, proceda de um dos seguintes modos:

- Com o visor em branco ou durante uma chamada: Prima a tecla rapidamente. Seleccione o modo pretendido e prima (OK).
- No menu *Modo* seleccione o modo pretendido, prima (Escolher), seleccione *Activar* e prima (OK).



**Sugestão:** Para activar um modo rapidamente com o visor em branco, prima e a tecla numérica correspondente ao modo pretendido. Por exemplo, para activar o modo *Silêncio* prima e . Para regressar ao modo *Normal* prima e .

## ■ Alterar as definições de um modo

1. No menu *Modo* seleccione o modo cujas definições pretende modificar e prima  (**Escolher**).  
Pode seleccionar um dos seguintes modos:
  - *Normal*: Esta é a definição padrão.
  - *Silêncio*: Silencia todos os sons do telefone. Quando os sons estão desactivados, aparece o símbolo  no visor em branco.
  - *Tom baixo*: Define o telefone para usar sons baixos.
  - *Tom alto*: Define o telefone para usar sons altos.
  - *(vazia)*: Pode substituir este modo por outro que tenha recebido, por exemplo, do operador da rede. Para obter informações de disponibilidade e outras informações, contacte o seu fornecedor de serviços ou outro fornecedor de modos.
2. Seleccione *Personalizar* e prima  (**OK**).
3. Seleccione a definição pretendida (consulte as informações abaixo) e prima  (**Escolher**).
4. Escolha a opção de definição e prima  (**OK**).

## ■ Definições disponíveis num modo

### Tipo de toque

Define o tipo de toque para chamadas de voz. Escolha o tipo de toque pretendido e prima  (**OK**). Os tipos de toque recebidos de outras pessoas ou que tenha composto encontram-se no fim da lista de tipos de toque.

## Volume do toque

Define o volume dos tipos de toque para o aviso de mensagem a chegar. Escolha o nível pretendido e prima  (OK).

## Aviso de chamada a chegar

Define a forma como o telefone o notifica da recepção de chamadas de voz. As opções são: *Toque*, *Crescente*, *1 só toque*, *1 só bip* e *Desligado*.

Quando a opção *Desligado* está seleccionada, estão silenciados todos os sons do telefone e é apresentado o símbolo .

## Sinalização de mensagem

Define o tipo de toque para mensagens de texto. Escolha o nível pretendido e prima  (OK).

## Tons do teclado

Define o volume dos tons do teclado. Escolha o nível pretendido e prima  (OK).

## Tons de aviso

Define o telefone para emitir um tom de aviso, por exemplo, quando a bateria estiver prestes a ficar sem carga. Esta função não tem qualquer efeito nos tons relacionados com os serviços da rede.

## Alarme vibratório

Define o telefone para vibrar quando é recebida uma chamada ou uma mensagem de texto. Também pode definir o telefone para vibrar primeiro e, depois, tocar.

O alarme vibratório é desactivado quando o telefone é ligado a um carregador ou a um carregador de secretária.

## Gráfico do perfil

Define a imagem apresentada no visor em branco após um período de tempo seleccionado (denominado "tempo limite"). Pode escolher as mesmas imagens que no menu *Mensagens de imagens*.

Selecione *Não*, *Sim* (é apresentado o gráfico de perfil anteriormente seleccionado), *Tempo limite* ou *Gráfico perfil* e prima  (OK).

Se seleccionar *Gráfico perfil*, é apresentada a imagem do gráfico de perfil actualmente seleccionado. Para a alterar, selecione a função pretendida e prima  (Usar). Se seleccionar *Tempo limite*, escolha o tempo pretendido e prima  (OK).

A utilização de uma imagem animada como gráfico de perfil consome energia, o que significa que reduz o tempo de operação do telefone.

## Mudar nome

Pode alterar o nome do modo. Esta função não está disponível para o modo *Normal*.

Introduza o novo nome (consulte Escrever texto na página 40) e prima  (OK).

## ■ Receber um modo (nome de perfil, tipo de toque e gráfico de perfil)

Ao receber um modo, por exemplo, de um Site Web, é emitido um aviso de mensagem e aparece o texto relacionado. Para obter informações de disponibilidade e outras informações, contacte o seu fornecedor de serviços ou outro fornecedor de modos.

1. Prima  (Opções) e seleccione *Detalhes* (para ver os detalhes do modo), *Gravar* (para adicionar o modo à lista de modos) ou *Rejeitar* (para apagar o modo).
2. Se tiver seleccionado Detalhes, seleccione a definição pretendida (nome de modo, tipo de toque ou gráfico de modo) e prima  para a ver ou ouvir.

Se tiver seleccionado Memorizar, seleccione o modo que pretende substituir pelo novo e prima  (OK).

## 17. Serviços WAP (Menu 13 – Serviços)

---

Neste menu, pode aceder a vários serviços WAP (Wireless Application Protocol - protocolo de aplicações sem fio), tais como banca, jogos online e entretenimento. Estes serviços destinam-se especificamente a telemóveis e são mantidos por fornecedores de serviços WAP.



**Para aceder a este menu:** No modo de repouso, prima  (Menu), seleccione [Serviços](#) e prima  (Escolher).



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para se informar da disponibilidade, preços e tarifas dos serviços WAP, consulte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços WAP cujos serviços pretende utilizar. Os fornecedores de serviços também lhe darão instruções de utilização dos seus serviços.

Note que os serviços WAP utilizam a linguagem WML (Wireless Mark-up Language) nas suas páginas WAP. As páginas Web que utilizam a linguagem HTML (Hyper-Text Mark-up Language) não podem ser consultadas no telefone.

### ■ Instruções básicas de acesso e utilização de serviços WAP

1. Obtenha as definições de ligação necessárias para aceder ao serviço WAP que pretende utilizar.  
Consulte Definir o telefone para um serviço WAP.
2. Guarde as definições de ligação.

Consulte Definir o telefone para um serviço WAP. Consulte também Ajustar as definições de aparência das páginas WAP na página 111.

3. Faça uma chamada, isto é, uma ligação, para o serviço WAP. Consulte Estabelecer uma ligação a um serviço WAP na página 108.
4. Comece a consultar as páginas do serviço WAP. Consulte Consultar as páginas de um serviço WAP na página 109.
5. Quando terminar a consulta, termine a ligação ao serviço WAP. Consulte Terminar uma ligação WAP na página 111.

## ■ Definir o telefone para um serviço WAP

As definições de ligação podem ser-lhe facultadas como uma mensagem de texto pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço WAP pretende utilizar. Para mais informações, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços ou visite a página do Club Nokia na Internet ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).

Se este não for o caso, pode introduzir as definições manualmente. Para obter as definições apropriadas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. As definições de WAP podem estar disponíveis, por exemplo, no site Web do operador de rede ou do fornecedor de serviços.

## Guardar as definições recebidas como uma mensagem de texto

Quando receber as definições de ligação como uma mensagem de texto, aparece *Recebidas definições do serviço*.

- Para guardar as definições recebidas: Prima  (Opções), seleccione *Gravar* e prima  (*Escolher*).

- Se pretender ver as definições antes de as guardar: Prima  (**Opções**), seleccione **Ver** e prima  (**Escolher**).  
Prima  (**Gravar**) para guardar as definições ou  para regressar à lista de opções.

## Introduzir as definições de ligação manualmente

Para obter as definições apropriadas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

1. No menu **Serviços** seleccione **Definições** e prima  (**Escolher**).
2. Prima  (**Escolher**) quando aparecer **Definições de ligação**.
3. Seleccione um conjunto de definições de ligação e prima  (**Opções**).

Um conjunto é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação a um serviço WAP.

4. Seleccione **Modificar** e prima  (**Escolher**).
5. Seleccione cada uma das definições abaixo e prima  (**Escolher**). Efectue todas as definições necessárias, uma por uma.
  - **Página inicial:** Introduza o endereço da página inicial do serviço WAP que pretende utilizar (prima  para um ponto) e prima  (**OK**).
  - **Tipo de ligação:** Seleccione **Contínua** ou **Temporária** e prima  (**Escolher**).
  - **Segurança da ligação:** Seleccione **Activar** ou **Desactivar** e prima  (**Escolher**).

Quando a segurança de ligação está activa, o telefone tenta utilizar uma ligação segura com o serviço WAP. Se não houver uma ligação segura, a ligação não é estabelecida. Se, apesar disso, pretender efectuar a ligação – com uma ligação não segura – defina a segurança de ligação como **Desactivar**.

- **Portador:** Selecione *USSD* ou *Dados* e prima  (**Escolher**). Para informações sobre preços, velocidade de ligação, etc., contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.
  - **Código do serviço** (mostrado se o portador for USSD): Introduza o código e prima  (**OK**).
  - **Número do serviço** (mostrado se o portador for USSD): Introduza o número de serviço e prima  (**OK**).
  - **Número a marcar** (mostrado se o portador for Dados): Introduza o número e prima  (**OK**).
  - **Endereço de IP** (mostrado quando o portador é Dados): Introduza o endereço (prima  para inserir um ponto) e prima  (**OK**).
  - **Tipo de autenticação** (mostrado se o portador for Dados): Selecione *Seguro* ou *Normal* e prima  (**Escolher**).
  - **Tipo de cham. de dados** (mostrado se o portador for Dados): Selecione *Analógica* ou *RDIS* e prima  (**Escolher**).
  - **Nome do utilizador** (mostrado se o portador for Dados): Introduza o nome de utilizador (prima  para um ponto) e prima  (**OK**).
  - **Password** (mostrado se o portador for Dados): Introduza a palavra-passe e prima  (**OK**).
6. Depois de efectuar todas as definições necessárias, pode alterar o nome do conjunto de definições. Prima  e, em seguida,  (**Opções**), selecione *Mudar o nome* e prima  (**Escolher**). Introduza o nome e prima  (**OK**).

As definições estão guardadas e pode estabelecer a ligação ao serviço WAP. Consulte Estabelecer uma ligação a um serviço WAP.

## ■ Estabelecer uma ligação a um serviço WAP

Em primeiro lugar, active as definições do serviço WAP que pretende utilizar.

Se pretender utilizar o mesmo serviço WAP que consultou da última vez (ao qual acedeu através da opção *Página inicial* do menu *Serviços*), não é necessário activar novamente a respectiva definição.

Para activar as definições:

1. No menu *Serviços* seleccione *Definições* e prima  (*Escolher*).
2. Seleccione *Definições de ligação* e prima  (*Escolher*).
3. Seleccione o conjunto de definições apropriado e prima  (*Opções*).
4. Seleccione *Activar* e prima  (*Escolher*).

Em seguida, estabeleça a ligação ao serviço WAP. Proceda de um dos seguintes modos:

- Abra a página inicial do serviço WAP: No menu *Serviços* seleccione *Página inicial* e prima  (*Escolher*). OU
- Inicie a ligação no modo de repouso: Se não tiver introduzido nenhum carácter no visor, prima , sem soltar. OU
- Seleccione uma ficha do serviço WAP: No menu *Serviços* seleccione *Fichas* e prima  (*Escolher*). Escolha a ficha pretendida e prima  (*Opções*). Seleccione *Ir para* e prima  (*Escolher*).

Certifique-se de que o conjunto de definições de ligação actualmente activo pode ser utilizado com a página WAP à qual a ficha faz referência. Se a ficha não funcionar (neste caso, a mensagem *Verificar definições do serviço* pode ser apresentada), altere o conjunto de definições de ligação e tente de novo. OU

- Introduza o endereço do serviço WAP: No menu *Serviços* seleccione *Ir p/ endereço* e prima  (*Escolher*). Introduza o endereço (prima  para caracteres especiais) do serviço WAP e prima  (*OK*).

Note que não é necessário escrever o prefixo `http://` à frente do endereço, uma vez que este é acrescentado automaticamente. Se estiver a utilizar um protocolo diferente de `http` (por exemplo, `ftp`), introduza o prefixo apropriado.

## ■ Consultar as páginas de um serviço WAP

Uma vez estabelecida a ligação ao serviço WAP, pode começar a consultar as respectivas páginas WAP. As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços WAP. Siga os textos de orientação apresentados no visor. Para mais informações, contacte o fornecedor de serviços WAP.

### Instruções gerais de utilização das teclas

- Utilize  ou  para consultar a página WAP e evidenciar o item pretendido. O item pode ser, por exemplo, texto sublinhado, isto é, uma "ligação" ou "link".
- Prima  ou  para seleccionar um item evidenciado.
- Prima  para regressar à página WAP que consultou anteriormente.
- Prima, sem soltar, a tecla  para desligar do serviço WAP e terminar a chamada.
- Prima  a  para introduzir letras e números e  para introduzir caracteres especiais.
- Prima  (*Opções*) para as opções seguintes, por exemplo. Escolha a opção pretendida e prima  (*Escolher*).



**Página inicial:** Regressa à página inicial do serviço WAP.

**Recarregar:** Actualiza a página WAP.

**Seleccionar:** Selecciona uma ligação ou qualquer outro item seleccionado na página WAP.

**Defin. aspecto:** Pode translinear as linhas de texto e ocultar as imagens da página WAP. Para mais informações, consulte Ajustar as definições de aparência das páginas WAP na página 111.

**Fichas:** Pode gerir as fichas, por exemplo, guardar a página WAP actual como uma ficha. Para mais informações, consulte Guardar e gerir fichas na página 112.

**Usar número:** Copia um número da página WAP actual, para o guardar ou chamar e termina a chamada. Se a página WAP contiver vários números, pode seleccionar o que pretende.

**Ir p/ endereço:** Pode estabelecer uma ligação à página WAP pretendida. Introduza o endereço WAP (prima  para um ponto) e prima  (OK).

**Limpar cache:** Limpa a memória cache do telefone (consulte Limpar a memória cache na página 113).

**Info segurança:** Indica se a ligação é segura.

**Sair:** Sai da consulta e termina a ligação.

**Ver imagem:** Pode deslocar uma imagem estática ou animada que não seja possível ver na totalidade no visor. As teclas  e  (ou  e ) deslocam a imagem para cima ou para baixo. As teclas  e  deslocam a imagem para a esquerda ou para a direita.

Prima  (Opções) para o seguinte: *Imag. seguinte*, *Imag. anterior* ou *Gravar imag.*

Com a opção *Gravar imag.* pode guardar imagens para as utilizar em mensagens de imagens ou como gráficos do perfil, e imagens animadas para serem usadas como gráficos do perfil. Se a imagem a guardar for demasiado grande para mensagens de imagens e gráficos do perfil, desloque a caixa mostrada sobre a imagem, para seleccionar a parte que pretende guardar e prima  (Escolher).

Note que as imagens animadas guardadas a partir de uma página WAP não podem ser utilizadas em mensagens de imagens.

## ■ Terminar uma ligação WAP

Quando estiver a utilizar um serviço WAP: Prima  (**Opções**), seleccione *Sair* e prima  (**Escolher**). Quando o texto *Sair do browser?* aparecer, prima  (**Sim**).

O telefone termina a ligação ao serviço WAP e termina a chamada.

## ■ Ajustar as definições de aparência das páginas WAP

1. No menu *Serviços* seleccione *Definições* e prima  (**Escolher**).
2. Seleccione *Definições do aspecto* e prima  (**Escolher**).
3. Seleccione *Translinear o texto* ou *Mostrar imagens* e prima  (**Escolher**).
4. Seleccione *Sim* ou *Não* para *Translinear o texto* e *Sim* ou *Não* para *Mostrar imagens*.

Quando a opção *Translinear o texto* está definida como *Sim*, o texto continua na linha seguinte, se não puder ser apresentado numa única linha.

Quando a opção *Mostrar imagens* está definida como *Não*, não é mostrada nenhuma imagem das páginas WAP. Isto pode tornar mais rápida a consulta das páginas WAP que contêm muitas imagens.

## ■ Guardar e gerir fichas

### Quando não há nenhuma ligação WAP activa

1. No menu *Serviços* seleccione *Fichas* e prima  (*Escolher*).
2. Escolha a ficha pretendida e prima  (*Opções*).  
Se pretende guardar uma nova ficha, seleccione uma ficha qualquer.
3. Seleccione uma das opções seguintes e prima  (*Escolher*).
  - *Adicionar ficha*: Pode criar uma nova ficha sem estabelecer ligação a um serviço WAP. Introduza o endereço da página WAP e prima  (*OK*). Escreva um nome para a página WAP e prima  (*OK*).
  - *Ir para*: Estabelece a ligação à página WAP associada à ficha.
  - *Modificar*: Pode modificar a ficha seleccionada.
  - *Apagar*: Pode eliminar a ficha seleccionada.
  - *Enviar ficha*: Pode enviar a ficha seleccionada para outro telefone, como uma mensagem de texto.

### Quando há uma ligação WAP activa

1. Prima  (*Opções*), seleccione *Fichas* e prima  (*Escolher*).
2. Escolha a ficha pretendida e prima  (*Opções*).  
Se pretende guardar uma nova ficha, seleccione uma ficha qualquer.
3. Seleccione uma das opções descritas acima e prima  (*Escolher*).  
Com a função *Gravar ficha* pode guardar a página WAP actual como uma ficha.

## ■ Limpar a memória cache

As informações ou serviços a que acedeu são guardados temporariamente na memória cache do telefone.

Se tiver tentado aceder ou tiver acedido a informações confidenciais que exijam a introdução de uma palavra-passe (por exemplo, uma conta bancária), limpe a memória cache do telefone após cada utilização.

Para limpar a memória cache:

- No menu *Serviços* seleccione *Limpar cache* e prima  (*Escolher*).

## ■ Utilização de uma ligação WAP e de uma chamada de voz ao mesmo tempo (quando o portador é USSD)

Pode atender uma chamada de voz durante uma ligação WAP, quando o portador da ligação for USSD. Também pode iniciar uma ligação WAP durante uma chamada de voz.

Note que não é possível ter uma ligação de voz e outra de WAP em simultâneo quando o portador é Dados.

**Atender uma chamada durante uma ligação WAP:**

1. Prima  (*Responder*) para atender a chamada.

Pode continuar a percorrer as páginas WAP durante a chamada.

2. Para terminar a chamada sem cortar a ligação WAP, prima  (*Opções*) e seleccione *Terminar ch..*

Para terminar a chamada e a ligação WAP, prima , sem soltar.

Para iniciar uma ligação WAP durante uma chamada (quando o portador do conjunto de ligação activo for USSD):

1. Prima  e, em seguida,  (**Opções**), e seleccione **Serviços**.
2. Criar uma ligação WAP e começar a utilizá-la normalmente.

## ■ Certificados de segurança

Para utilizar alguns serviços WAP, como serviços bancários, é necessário um certificado de segurança. A utilização do certificado pode ajudá-lo a melhorar a segurança das ligações entre o seu telefone e uma porta de ligação WAP ou servidor WAP, se a opção **Segurança da ligação** estiver definida como **Activar**.

Pode descarregar o certificado de uma página WAP, se o serviço WAP suportar a utilização de certificados de segurança. Depois de o descarregar, pode visualizar o certificado e, em seguida, guardá-lo ou eliminá-lo. Se guardar o certificado, este é acrescentado à lista de certificados no telefone.

Só pode ter a certeza de que uma porta de ligação WAP ou servidor WAP é o que afirma ser, depois de a sua identidade ser comprovada através do certificado correspondente no telefone.

Se não for possível comprovar a identidade da porta de ligação WAP ou servidor WAP, se o servidor WAP ou porta de ligação WAP não for autêntico ou se não tiver o certificado correcto no telefone, aparece uma nota no visor do telefone.

**Para ver a lista de certificados de segurança:**

1. No menu **Serviços** seleccione **Definições** e prima  (**Escolher**).
2. Seleccione **Certificados de segurança** e prima  (**Escolher**).

## Ícone de segurança

Se o ícone de segurança (  ) aparecer durante uma ligação WAP, a transmissão dos dados entre o telefone e a porta de ligação WAP ou o servidor WAP é codificada e segura. A porta de ligação WAP ou o servidor WAP é identificado pelo *Endereço de IP* (se o portador for Dados) ou pelo *Número do serviço* (se o portador for USSD) nas *Definições de ligação*.

No entanto, o ícone não indica que a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor de conteúdo (local onde o recurso pedido está armazenado) é segura. Cabe ao fornecedor do serviço tornar segura a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor de conteúdo.

## 18. Serviços do cartão SIM (Menu 14)

---

Para além das funções disponíveis no telefone, o cartão SIM pode incluir serviços adicionais aos quais pode aceder através deste menu.



Para aceder a este menu: Com o visor em branco, prima  (Menu), seleccione o Menu 14 e prima  (Escolher).

Este menu só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo do menu dependem dos serviços disponíveis.

Pode definir o telefone para mostrar mensagens de confirmação quando estiver a utilizar os serviços do cartão SIM. Consulte Confirmar ações serv. SIM na página 81.

Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços do cartão SIM, contacte o fornecedor do cartão, por exemplo, o operador de rede, fornecedor de serviços ou outro fornecedor.

O acesso a estes serviços pode envolver o envio de uma mensagem de texto (SMS) ou a realização de uma chamada que pode ser cobrada.



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

## 19. Informações de referência

---

### ■ Enviar tons DTMF

O telefone pode enviar tons DTMF para comunicar com atendedores de chamadas, serviços de telefonia computadorizados, etc.

Efectue uma chamada normalmente. Prima  e  (Opções) e seleccione *Enviar DTMF*. Introduza a cadeia DTMF ou seleccione-a na lista telefónica e prima  (OK).

### ■ Códigos de acesso

Pode utilizar os códigos de acesso descritos nesta secção para evitar a utilização não autorizada do telefone e do cartão SIM.

Os códigos de acesso (à excepção dos códigos PUK e PUK2) podem ser alterados através da função Alterar códigos de acesso (consulte a página 62).

### Código de segurança

O código de segurança pode ser utilizado para evitar a utilização não autorizada do telefone (consulte Nível de segurança na página 84).

A definição de origem deste código é 12345. Altere o código (consulte Alterar códigos de acesso na página 85) e defina o telefone para o solicitar (consulte Nível de segurança na página 84).

Mantenha o código secreto e guarde-o num lugar seguro, separado do telefone.

## Código PIN

O código PIN (Personal Identification Number – número de identificação pessoal) protege o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. Regra geral, o código PIN é fornecido com o cartão SIM.

Quando o pedido do código PIN está activo, o código é solicitado sempre que o telefone é ligado (consulte Pedido do código PIN na página 82).

Se introduzir um código PIN incorrecto três vezes consecutivas, o cartão SIM é bloqueado. Introduza o código PUK e prima  (OK). Introduza um novo código PIN e prima  (OK). Reintroduza o novo código e prima  (OK).

## Código PIN2

O código PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para aceder a algumas funções, como os contadores de unidades de carregamento. Estas funções só estão disponíveis se forem suportadas pelo cartão SIM.

Se introduzir um código PIN2 incorrecto três vezes consecutivas, siga as mesmas instruções que para o código PIN, mas utilize o código PUK2 em vez do PUK.

## Código PUK

O código PUK (Personal Unblocking Key – código de desbloqueio pessoal) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código PUK pode ser fornecido com o cartão SIM. Se não for, contacte o seu operador de rede para o obter. Se perder o código, contacte o seu operador de rede.

## Código PUK2

O código PUK2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado. Se perder o código, contacte o seu operador de rede.

## Palavra-passe de restrição

A palavra-passe de restrição é necessária para utilizar a função [Serviço de restrição de chamadas](#) (consulte a página 82). Para obter esta palavra-passe, contacte o seu operador de rede.

## ■ Informações sobre a bateria

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável.

A autonomia e a vida útil da bateria são afectadas em grande medida pela maneira como a bateria é utilizada. Manuseie a bateria com cuidado e siga as instruções abaixo.

## Carregar e descarregar a bateria

- Uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!
- A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe, eventualmente, por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de repouso) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.
- Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante.
- Quando não estiver a utilizar o carregador, desligue-o da fonte de alimentação. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem

diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, esta descarrega-se ao longo do tempo.

- Para conseguir uma boa autonomia, descarregue a bateria NiMH regularmente, deixando o telefone ligado até este se desligar. Não tente descarregar a bateria por outro método.
- As temperaturas extremas afectam o processo de carga da bateria: deixe a bateria arrefecer ou aquecer em primeiro lugar.
- Quando a bateria está prestes a ficar sem carga e restarem apenas alguns minutos de tempo de conversação, é emitido um aviso sonoro e é apresentado por instantes o texto *Bateria fraca*. Quando não resta mais tempo de conversação, é apresentada a mensagem, *Bateria descarregada* é emitido um aviso sonoro e o telefone desliga-se.

## Utilizar as baterias

- Utilize a bateria apenas para a sua função específica.
- Não utilize o carregador ou a bateria se estes estiverem danificados ou inutilizados.
- Não provoque curto-circuitos na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e - (filamentos metálicos na parte posterior da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.
- Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climáticas extremas, a capacidade e a duração da bateria poderão ser reduzidas. Mantenha sempre a bateria entre os 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que

a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores ao ponto de congelação.

O rendimento das baterias NiMH fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores a  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ). O rendimento das baterias Li-Ion fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores a  $-0^{\circ}\text{C}$ . ( $32^{\circ}\text{F}$ ).

- Não destrua as baterias queimando-as!



Recicle as baterias ou destrua-as de acordo com os regulamentos locais. Não as coloque em contentores de lixo doméstico!

## Cuidados e manutenção

---

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudarão-o a cumprir quaisquer garantias e a desfrutar da utilização deste produto por muitos anos. Quando utilizar o telefone, bateria, carregador OU qualquer outro acessório:

- Mantenha o telefone e todos os seus componentes e acessórios fora do alcance das crianças.
- Mantenha o produto seco. A chuva, a humidade e os líquidos contêm minerais que podem provocar corrosão nos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o produto em lugares com pó ou sujidade. Tal facto pode danificar as respectivas partes móveis.
- Não guarde o produto em lugares expostos a calor intenso. As altas temperaturas podem reduzir o tempo de vida dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e derreter certos plásticos.
- Não guarde o produto em lugares frios. Quando o produto aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar os circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o produto. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o produto. Os maus tratos podem partir as placas de circuito internas impressas.
- Não utilize produtos químicos, diluentes, ou detergentes abrasivos para limpar o produto. Limpe-o com um pano macio levemente humedecido numa solução de água com sabão.
- Não pinte o produto. A pintura pode bloquear as partes móveis do produto e impedir um funcionamento correcto.
- Se o telefone, a bateria, o carregador ou qualquer acessório não funcionar correctamente, leve-o ao representante mais próximo. Se necessário, o pessoal qualificado prestar-lhe-á assistência técnica.

## Informações importantes sobre segurança

---

### ■ Segurança no trânsito

Não utilize um telefone móvel enquanto conduzir um automóvel. Se utilizar um telefone móvel estacione o automóvel antes de iniciar a conversação. Coloque sempre o telefone no seu suporte; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado numa colisão ou paragem brusca.

A utilização do dispositivo de alarme para activar as luzes ou a buzina do automóvel na via pública não é permitida. Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

### ■ Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone sempre que o seu uso for proibido, ou quando este possa causar interferências ou perigo.

Quando estiver a ligar o telefone ou um acessório a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.

Tal como com outros equipamentos rádio-transmissores, os utilizadores são aconselhados a um funcionamento adequado do equipamento e para segurança do pessoal, a que o equipamento seja utilizado apenas na posição normal de funcionamento (junto ao ouvido).

### ■ Dispositivos electrónicos

A maior parte dos modernos equipamentos electrónicos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF). Contudo, determinado equipamento electrónico poderá não estar protegido contra os sinais RF provenientes do telefone portátil de que dispõe.

## Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que se guarde uma distância mínima de 20 cm (6 polegadas) entre um telefone portátil e um pacemaker para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research.

Indivíduos com pacemakers:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância não inferior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker quando o telefone está ligado;
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito;
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao do pacemaker para minimizar potenciais interferências;
- Se tiverem motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, deverão desligar imediatamente o telefone.

## Aparelhos Auditivos

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências quando usados com alguns aparelhos auditivos. Na eventualidade de esta situação ocorrer, poderá ter interesse em contactar o seu operador de serviço de telefone celular.

## Outros Dispositivos Clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento emissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico para determinar se este se encontra devidamente protegido contra energia de frequência de rádio (RF) ou no caso de ter alguma dúvida.

Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível a energia RF externa.

## Veículos

Os sinais RF podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag).

Obtenha informações, junto do fabricante do veículo ou respectivo concessionário. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

## Afixação de informações

Desligue o telefone em quaisquer instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

### ■ Ambientes Potencialmente Explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Faiscas nessas áreas podem representar perigo de explosão ou de incêndio, e ser causa de lesões pessoais ou morte.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando se abastecerem de combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

De um modo geral, as áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.

### ■ Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação indevida pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu automóvel está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se que um air bag é disparado com grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo ou portátil na área sobre o air bag ou de actuação do mesmo. No caso de uma instalação incorrecta de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer danos graves se o sistema de air bag for accionado.

Desligue o seu telefone quando viajar de avião. O uso de um telefone celular num avião pode ser perigoso para o controlo do avião, afectar a rede celular e é ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.

## ■ Chamadas de emergência



**Importante!** Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador que não podem garantir ligação em todas as condições. Por este motivo, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (i.e. emergências médicas).

Lembre-se de que para ser possível efectuar ou receber chamadas, o telefone tem de estar ligado e numa área de serviço com a intensidade de sinal celular adequada. As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Confirme com o operador local do serviço de telefone celular.

## Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone estiver desligado, ligue-o.

Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.

2. Prima a tecla  duas vezes durante alguns segundos, para preparar o telefone para efectuar chamadas.
3. Introduza o número de emergência local (por exemplo 112 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla  (**Chamar**).

Se estiverem activas determinadas funções (Bloqueio do Teclado, Marcações Permitidas, etc.), para poder efectuar uma chamada de emergência, é necessário desactivá-las. Consulte estas instruções e o operador local do serviço de telefone celular.

Quando fizer uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente – não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.

# ÍNDICE REMISSIVO

## A

acessórios	
auricular (HDC-5) .....	56, 80
kit mãos livres para viatura (PPH-1) .....	31, 80
atualização automática da data e da hora .....	98
alarme .....	95
indicador do visor .....	22
alarme vibratório .....	73, 76, 102
ambiente de funcionamento .....	123
atender uma chamada .....	35
durante uma chamada .....	36
resposta automática .....	80
auricular (HDC-5) .....	37, 80
utilizar para a marcação por voz .....	56

## B

baterias	
carregar .....	27, 119
descarregar .....	119
indicador de carga .....	21
reinstalar .....	26
remover .....	25, 29

utilizar .....	119, 120
bloquear o teclado .....	22, 37

## C

caixa de correio de voz	
memorizar número de telefone .....	66
reenviar chamadas .....	86
calculadora .....	91
cancelar uma chamada .....	31
caracteres especiais .....	43
carregar uma bateria .....	27, 119
cartão de visita. Consulte enviar nomes e números para outro telefone	
cartão SIM	
inserir .....	24
utilizar .....	24
cartão SIM pré-pago .....	72
chamadas	
alternar entre duas chamadas ...	34, 36
atender .....	35
atender uma chamada durante uma chamada .....	36
cancelar .....	31
chamadas de emergência .....	126

chamadas internacionais .....	31	código PIN .....	118
efectuar .....	31	pedido .....	28, 82
efectuar uma chamada utilizando		código PIN2 .....	118
a Lista telefónica .....	33, 50	código PUK .....	118
efectuar uma nova chamada durante		código PUK2 .....	119
uma chamada .....	34	códigos de acesso	
marcação por voz .....	54	alterar .....	85
marcação rápida .....	34, 78	Consulte também código PIN, código	
números de serviço .....	50	PIN2, código PUK, código PUK2, código	
receber .....	35	de segurança	
reenviar .....	35, 86	compor um tipo de toque .....	74
rejeitar .....	35	conversar .....	60, 67
restringir .....	82	converter moedas .....	92
terminar .....	31	com o visor em branco .....	92
chamadas de emergência .....	16, 126	copiar nomes e números de telefone ....	51
chamadas em espera .....	79	cronómetro .....	96
chamadas internacionais .....	31	indicador do visor .....	23
memorizar o prefixo de marcação		cuidados e manutenção .....	122
internacional .....	39	cursor, mover .....	20
chamadas não atendidas .....	70	custos de chamadas .....	71
Consulte também registo		limitar .....	71
chamadas recebidas .....	70	seleccionar unidades .....	72
Consulte também registo			
código de segurança .....	17, 117	<b>D</b>	
pedido .....	28, 84	definições .....	78
		definições de chamadas .....	78

definições de segurança .....	82	eliminar	
opções do telefone .....	80	carácter .....	20
restaurar .....	85	mensagens de texto .....	60
definições de origem .....	85	número do visor .....	39
definições de segurança		números de telefone memorizados	
código PIN .....	118	automaticamente .....	70
código PIN2 .....	118	entradas .....	60
código PUK .....	118	enviar	
código PUK2 .....	119	mensagens de texto .....	58
grupos restritos .....	84	nome e número para outro	
marcações permitidas .....	83	telefone .....	52
nível de segurança .....	84	pedidos de comando .....	66
palavra-passe de restrição de		enviar tons DTMF .....	117
chamadas .....	119	escrever	
pedido do código de		lembranças .....	93
segurança .....	84, 117	mensagens de texto .....	58
Pedido do código PIN .....	82	nomes na Lista telefónica .....	39
restrição de chamadas .....	82	nota de boas vindas .....	81
definir a data .....	96	usar introdução assistida de texto ..	40
descarregar uma bateria .....	119	usar introdução tradicional	
duração das chamadas .....	71	de texto .....	40, 43
		escrever letras .....	19, 39
<b>E</b>		usar introdução assistida de texto ..	40
editor de comandos do serviço .....	66	usar introdução tradicional	
efectuar uma chamada .....	31	de texto .....	40, 43
durante uma chamada .....	34		

<b>F</b>	espaços, inserir .....	43
	formatos de mensagem .....	64
	funções de memória. Consulte Lista telefónica	
	funções de menu	
	aceder .....	45
	lista de .....	47
	sair .....	46
	fuso horário. Consulte actualização automática da data e da hora	
<b>G</b>	gestão de tempo	
	alarme .....	95
	cronómetro .....	96
	lembranças .....	93
	temporizador .....	97
	gráfico do perfil .....	77, 102
	gráficos de perfil .....	73
	grupos restritos .....	84
	indicador do visor .....	22
<b>I</b>	idioma dos textos do visor .....	80
	impedir chamadas. Consulte restrição de chamadas	

indicador de carga .....	21
indicadores do visor .....	21
alarme .....	22
bloqueio do teclado .....	22
cronómetro .....	23
grupos restritos .....	22
introdução assistida de texto .....	40
introdução tradicional de texto .....	43
ler mensagens de texto .....	60
letras maiúsculas/minúsculas ....	41, 43
linha telefónica 2 em utilização .....	22
mensagens de texto recebidas .....	22
modo de silêncio .....	22
modo numérico .....	44
reenvio de chamadas .....	22
temporizador .....	23
informação da célula .....	80
instruções de segurança .....	15, 123
intensidade do sinal .....	21
introdução assistida de texto .....	40
desactivar .....	42
indicador do visor .....	40
seleccionar um dicionário .....	42
introdução tradicional de texto .....	40, 43
indicador do visor .....	43

J	introduzir números .....	19
K	jogos .....	88
L	kit mãos livres para viatura (PPH-1) .....	80
	lembranças .....	93
	ler mensagens de texto .....	60
	letras	
	alternar entre maiúsculas/ minúsculas .....	41, 43
	introduzir .....	40
	letras maiúsculas/minúsculas	
	alternar entre .....	41, 43
	ligar ou desligar .....	19, 28
	limpar o visor .....	20, 43
	linha telefónica	
	indicador do visor .....	22
	seleccionar .....	79
	Lista telefónica	
	aceder .....	50
	durante uma chamada .....	50
	copiar nomes e números .....	51
	definir o tipo de lista para o conteúdo da Lista telefónica .....	53

	efetuar uma chamada	
	utilizando .....	33, 50
	eliminar um nome e um número	
	na Lista telefónica .....	51
	enviar nomes e números para	
	outro telefone .....	52
	memorizar um nome e um	
	número de telefone .....	39, 51
	modificar um nome e um	
	número de telefone .....	51
	mover nomes e números	
	de telefone .....	51
	seleccionar a memória para	
	nomes e números de telefone .....	53
	seleccionar nomes e números de	
	telefone .....	50
	utilizar .....	50
	verificar o espaço livre .....	53
	localização rápida .....	33, 37, 39
	luzes .....	81
	activar temporariamente .....	19

## M

	manual de consulta rápida .....	3
	marcação por voz .....	54

adicionar uma etiqueta vocal a	
um nome e número de telefone .....	55
efectuar uma chamada utilizando ...	56
utilizar o auricular HDC-5 .....	56
marcação rápida .....	34, 54
marcações permitidas .....	83
MCN. Consulte informação da célula.	
memória, seleccionar .....	53
memorizar um nome e um número	
na Lista telefónica .....	39, 51
mensagens de imagens .....	61
mensagens de texto	
conjuntos .....	64
definições .....	63
eliminar .....	60
enviar .....	58
escrever .....	58
formatos de mensagem .....	64
guardar .....	58
indicador do visor .....	22
ler .....	60
modelos .....	63
número do centro de mensagens .....	64
período de validade .....	64
relatórios de entrega .....	65
responder .....	60
risonhos .....	63
ver .....	61
mensagens de texto recebidas .....	60
mensagens de voz	
Consulte também caixa de	
correio de voz	
ouvir .....	36
mensagens SMS. Consulte mensagens	
de texto	
microfone, silenciar .....	32
modelos .....	63
modificar um nome e um número	
memorizados na Lista telefónica .....	51
modo de repouso. Consulte visor	
em branco	
modo de silêncio .....	22
modo numérico, indicador do visor .....	44
modos .....	99
activar .....	99
definições .....	73, 100
modificar .....	100
mudar nome .....	102
seleccionar com o visor em branco	
ou num menu .....	19

moedas, converter .....	92	número do centro de mensagens .....	64
mostrar o seu número de telefone à pessoa chamada .....	79	números de serviço, ligar para .....	50
mover nomes e números de telefone .....	51	números de telefone marcados .....	20
mover o cursor .....	20	números de telefone memorizados automaticamente. Consulte registo, chamadas efectuadas, chamadas recebidas, chamadas não atendidas.	
mudar o nome de um modo .....	102	números, eliminar um número do visor .	39
<b>N</b>		<b>O</b>	
nível de segurança .....	84	opções de custos de chamadas .....	71
nomes e números de telefone guardar .....	51	opções do telefone .....	80
nomes e números de telefone memorizados na Lista telefónica		ouvir as mensagens de voz .....	36
definir o tipo de lista .....	53	<b>P</b>	
efectuar uma chamada utilizando ...	33	percorrer os menus e as definições .....	20
eliminar .....	51	predefinições, restaurar .....	85
guardar .....	39	próprias .....	61
modificar .....	51	<b>R</b>	
seleccionar a memória .....	53	receber um nome e um número de telefone .....	52
ver .....	20	receber um tipo de toque .....	76
verificar o espaço da memória .....	53	receber uma chamada .....	35
nomes e números na lista telefónica		durante uma chamada .....	36
copiar .....	51	rede	
enviar para outro telefone .....	52	seleccionar .....	81
mover .....	51	reenviar chamadas .....	35, 86
nota de boas vindas .....	81		

## S

reenviar uma chamada .....	35
reenvio de chamadas .....	35, 86
indicador do visor .....	22, 87
registo .....	69
rejeitar uma chamada .....	20, 35
relógio	
activar ou desactivar .....	96
actualizar de acordo com o fuso	
horário .....	98
seleccionar o formato da hora .....	96
remarcação automática .....	78
remarcar um número .....	32
repor as predefinições. Consulte repor	
os valores de origem	
repor os valores de origem .....	85
resposta automática .....	80
restrição de chamadas .....	82
palavra-passe .....	119
restringir uma chamada .....	82
risonhos .....	63
sair das funções de menu .....	20
segurança no trânsito .....	123
seleccionar nomes e números de	
telefone na Lista telefónica .....	20, 50

## T

localização rápida .....	33, 37, 39
serviço de informação .....	65
serviços	
Serviços do cartão SIM .....	116
serviços de rede	
editor de comandos .....	66
Serviços do cartão SIM .....	116
silenciar o microfone .....	32
sinais de pontuação .....	43
sinalização de mensagem .....	76, 101
sons .....	73
Consulte também modos	
sinalização de mensagem .....	76, 101
tipos de toque .....	73, 100
tons de aviso .....	76, 101
tons de jogos .....	88
tons do teclado .....	76, 101
substituir as tampas .....	29
tampas, substituir .....	29
tecla de alimentação .....	19
tecla limpar/sair .....	20
eliminar uma letra .....	43
limpar o visor .....	43
rejeitar uma chamada .....	35

remover um número do visor .....	39
sair de uma função de menu .....	46
Tecla Nokia Navi .....	20, 21
teclado	
bloquear .....	22, 37
descrição geral .....	19
sons .....	73, 76, 101
teclas de deslocamento .....	20
teclas numéricas .....	19
tempo de conversação pré-pago.	
Consulte SIM pré-pago	
temporizador .....	97
indicador do visor .....	23
terminar uma chamada .....	31
tipos de aviso de chamada	
a chegar .....	73, 101
tipos de toque .....	73, 100
criar .....	74

definir para números de telefone	
específicos .....	51
silêncio .....	22
tons de aviso .....	73, 76, 101
tons de jogos .....	73, 88
tons DTMF	
enviar .....	117

## U

últimos números marcados .....	32, 70
Consulte também registo	
utilização mãos livres .....	31

## V

visor em branco .....	21
converter moedas .....	92
indicadores do visor .....	21
visor, limpar .....	20
volume do auscultador .....	20, 32
volume do toque .....	73, 101

## GARANTIA LIMITADA DO FABRICANTE

### PARTE DA EUROPA E DA ÁFRICA

Esta garantia limitada aplica-se a parte da Região da Europa e da África da Nokia Mobile Phones, excepto se existir uma garantia local. A Nokia Mobile Phones Ltd (a "Nokia") garante que este produto da Nokia (o "Produto") não tem defeitos quanto aos materiais, concepção e fabrico na data da sua compra original, sujeito aos seguintes termos e condições:

1. Esta garantia limitada é dada ao comprador final do Produto (o "Cliente"). Não excluirá nem restringirá I) quaisquer direitos do Cliente obrigatoriamente decorrentes da lei ou ii) qualquer direito do Cliente face ao vendedor/revendedor do Produto.
  2. O período de garantia é de doze (12) meses a contar da data em que o primeiro Cliente comprou o Produto. No caso duma compra subsequente ou de qualquer outra modificação quanto à pessoa do proprietário/utilizador, este período de garantia manter-se-á durante a parte remanescente do período de doze (12) meses e permanecerá inalterado quanto aos outros aspectos. Esta garantia limitada só é válida e passível de accionamento nos seguintes países: Bósnia, Bulgária, Chipre, Croácia, Eslovénia, Hungria, Islândia, Israel, Líbano, Macedónia, Malta, Noruega, Polónia, República Checa, República Eslovaca, Roménia, Suíça, Turquia e qualquer Estado membro da União Europeia.
  3. Durante o período de garantia, a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência repararão ou substituirão, conforme o que a Nokia exclusivamente decidir, o Produto defeituoso. A Nokia devolverá o Produto reparado ou outro Produto ao Cliente em boas condições de funcionamento. Todas as peças e outros equipamentos que forem objecto de substituição tornar-se-ão propriedade da Nokia.
  4. A garantia do Produto não será objecto de prorrogação nem renovação no caso do Produto ser reparado ou substituído.
  5. Esta garantia limitada não cobre tampas pintadas nem outras peças personalizadas semelhantes. Em todos os casos que obriguem a desbloquear ou bloquear o código SIM dum operador, a Nokia informará o Cliente de que se deve dirigir primeiro a esse operador para desbloquear ou bloquear o código SIM do operador antes de arranjar ou substituir o Produto.
  6. Esta garantia limitada não se aplica ao desgaste que resulte do uso normal. Adicionalmente, esta garantia limitada não se aplica nos casos em que:
    - i. o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido sujeito a: uso em contravenção das disposições do manual do proprietário/utilizador, manuseamento descuidado, exposição a humidade, ambientes húmidos, condições térmicas ou ambientais extremas ou a mudanças bruscas nestas condições, corrosão, oxidação, modificações ou ligações não autorizadas, abertura ou reparação não autorizadas, reparação utilizando peças não autorizadas, mau uso, instalação errada, acidente, forças da natureza, derramamento de comida ou líquidos, influência de produtos químicos ou outros actos fora do controlo razoável da Nokia (incluindo, entre outros, deficiências nas partes consumíveis, tais como as baterias que têm todas uma vida limitada por natureza, e quebra ou danificação das antenas), salvo se o defeito for directamente causado por defeitos nos materiais, concepção ou fabrico;
  - ii. a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência não tenham sido avisadas pelo Cliente do defeito dentro de trinta (30) dias a contar do seu aparecimento dentro do período de garantia;
  - iii. o Produto não seja entregue à Nokia ou à sua empresa autorizada de assistência dentro de trinta (30) dias após o aparecimento do defeito dentro do período de garantia;
  - iv. o número de série, código acessório de data ou número IMEI do Produto sejam retirados, apagados, adulterados ou alterados ou estejam ilegíveis;
  - v. o defeito seja causado pelo funcionamento defeituoso da rede celular;
  - vi. o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido utilizado em conjunto ou ligado a um acessório não fabricado e produzido pela Nokia ou utilizado para fins que não sejam os fins a que se destina;
  - vii. o defeito seja causado pelo facto da bateria ter entrado em curto-circuito ou os selos do compartimento da bateria ou das células terem sido partidos ou terem sinais de terem sido mexidos ou da bateria ter sido utilizada num equipamento que não era aquele para que estava especificada; ou
  - viii. o programa informático do Produto necessite de ser actualizado devido a modificações nos parâmetros da rede celular
7. Para accionar esta garantia limitada o Cliente deverá apresentar: i) um cartão original de garantia legível e sem alterações que indique claramente o nome e morada do vendedor, a data e local de compra, o tipo de produto e o código IMEI ou outro número de série ou, em alternativa, ii) um recibo original de compra legível e sem alterações que contenha a mesma informação, no caso desse recibo de compra ser apresentado ao vendedor/revendedor do Produto.
8. Esta garantia limitada é o único e exclusivo direito do Cliente face à Nokia e a única e exclusiva responsabilidade da Nokia face ao Cliente em relação a defeitos ou funcionamento defeituoso do Produto. Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias e responsabilidades, quer sejam orais, escritas, decorrentes da lei (não obrigatórias), contratuais, extra-contratuais ou outras. A Nokia não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, consequentes ou indirectos, nem por custos ou despesas. A Nokia também não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, custos ou despesas se o Cliente for uma pessoa jurídica.
9. As modificações ou emendas a esta garantia limitada estão sujeitas ao prévio consentimento escrito da Nokia.

## ■ CARTÃO DE GARANTIA

PREENCHER COM MAIÚSCULAS:

Nome do Comprador:

---

Morada:

---

---

País:

---

Telefone:

---

Data de Compra (dd/mm/aa):

□□/□□/□□

Tipo de Produto (ver a etiqueta que se encontra debaixo da bateria):

□□□-□□□

Modelo do Produto (ver a etiqueta que se encontra debaixo da bateria):

□□□□

Nª de série do telefone (ver a etiqueta que se encontra debaixo da bateria): □□□□□□□□/□□/□□□□□□□□/□

Local de Compra:

---

Nome da Loja:

---

Morada da Loja:

---

Selo

